

S'Arenal de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LA COMARCA DE S'ARENAL

ANY. VIII - NÚMERO 151

15 DE JULIOL DE 1988

PREU: 75 PTES.

2.000 persones contra la segona pista



FLOPS

**BOTIGA DE
MODA**

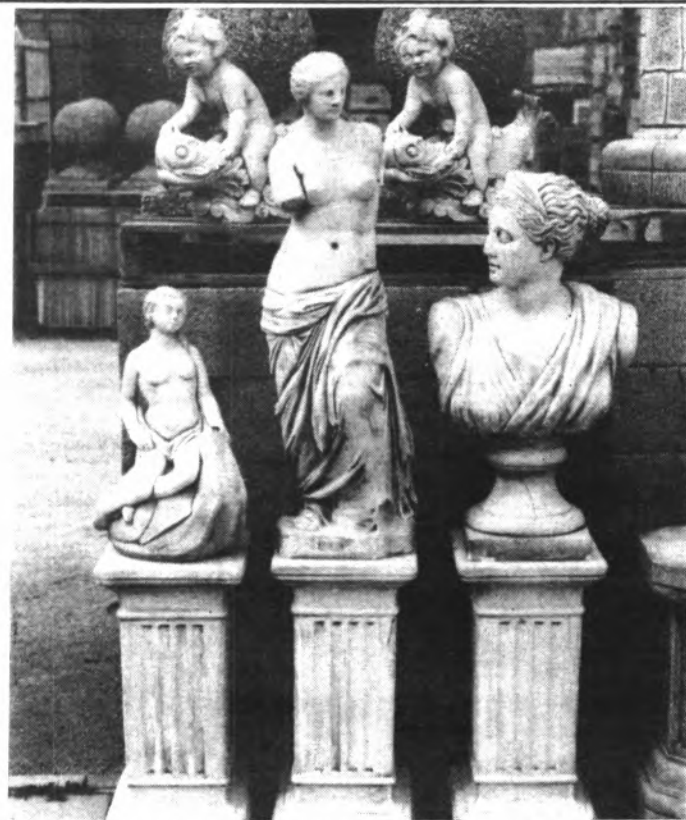
CARRER DE L'EXÈRCIT ESPANYOL, 28
TEL.: 490885
S'ARENAL DE MALLORCA

Uns dos mil veïns de Can Pastilla, Son Ferriol, i Sant Jordi anaren fins a l'aeroport per manifestar-se contra l'ús de la segona pista que atempta contra la qualitat de vida d'aquestes barriades.

Els manifestants entregaren un plec de cartes que anava adreçat al ministre de Transports, Turisme i Comunicacions de l'estat, Abel Caballero, en la qual mostren la seva «disconformitat i absoluta protesta per la utilització de la segona pista de l'aeroport».

Les cartes dels manifestants s'entregaren al director de l'aeroport, Pere Meaurio, en presència del notari, Joan Manuel de la Cruz, mentre l'oficial de registre de Son Sant Joan anava segellant les cartes i fent-les constar en el registre de l'aeroport.

La manifestació va transcórrer sense incidents de cap tipus. Eren nombroses les pancartes que duïen els manifestants, una d'elles encapçalava la marxa: «NO A LA SEGONA PISTA».



TENIM UNA GRAN VARIETAT DE BROLLADORS, COLLS DE CISTERNA, ESTATUES, JARDINERES I COSSIOLS PER DECORAR EL VOSTRE JARDI
VISITAU-NOS SENSE COMPROMIS

MATERIAL DE CONSTRUCCIÓ BARTOMEU MARI

CARRETERA DE MANACOR, 403 - TELF: 24.02.25
SON FERRIOL
DISSABTES DEMATÍ, OBERT

**HOTEL
BAHIA DE PALMA**

SALA DE JOCS — BINGO

SERVICI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB XURROS ENTREPANS I PLATS
VARIATS

**AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA**



CADA VESPRE A
PARTIR DE LES SET

Telèfons útils a S'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13'30 i 15'00)	727643-727644
Bombers	281250-290017
Residència de l'assegurança social	289100
Creu Roja de Ca'n Pastilla	264040
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de S'Arenal	490503
La Porciúncula	260002
Tele-Taxi	401414
Radio-Taxi-Platja	255440
Taxi-Telèfon	273722

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050
Oficina de S'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745-263538
Parròquia	263265
Aigua potable a domicili	261426
Associació de Veïnats	265005
Grues Sampil	264193
Servici Municipal d'aigües SOGESUR	262493

Aquest periòdic surt cada quinze dies. Se pot trobar als quioscos de S'Arenal, Ca'n Pastilla, Es Coll, Son Ferriol i Sant Jordi. Subscriviu-vos-hi

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom

Carrer

Població Tel.

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 900 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc Suc.

Compte n.º Titular

☐ Comptat

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al Camí

Canteres, 132, S'Arenal.

Greenpeace a Mallorca

Les dades de Greenpeace demostren que la badia de Palma és el port civil més nuclearitzat del Mediterrani Oest. Ara, amb la campanya «Desarmar la mar», l'organització ecologista ha començat a denunciar aquesta presència.

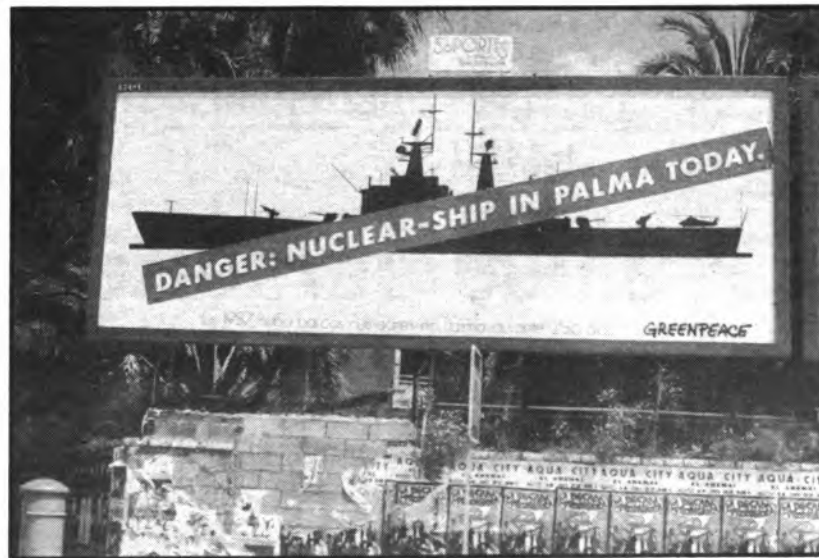
X. Sastre

Nicolau Barceló, felanitxer, és el coordinador de la campanya «Desarmar la Mar», de Greenpeace, amb la qual s'ha començat a denunciar la presència, als ports de l'Estat espanyol, dels vaixells amb armament i propulsió nuclears.

La setmana passada, a bord del buc ecologista *Sirius*, Nicolau Barceló va dirigir l'acció de protesta contra el portaavions *Dwight Eisenhower* de la VI Flota americana, dificultant l'entrada i el fondeig del vaixell militar i exigint als tripulants americans la sortida del port, d'acord amb la llei que prohibeix l'emmagatzement d'armes nuclears dins el territori espanyol. Mentre les zòdiacs del *Sirius* s'aproximaven a la proa del portaavions que enfilava cap al port, el capità americà G. L. Beck, es queixava de la falta de reacció de la Comandància de Marina, totalment agafada per sorpresa.

Malgrat les posteriors retencions del vaixell a Eivissa, pels militars espanyols, l'operació ecologista de Greenpeace va ser un èxit i posà una vegada més en relleu la vulnerabilitat de les lleis espanyoles que prohibeixen la introducció d'armes nuclears als Ports de l'Estat espanyol.

Amb la campanya «Desarmar la Mar», Greenpeace tracta sobretot de



La campanya va dirigida a conscienciar del perill que suposa la presència d'armament flotant.

conscienciar la població del perill que suposa la presència d'armament nuclear flotant als ports, tal com ja existeix a terra, amb una oposició clara de la població contra les armes nuclears i les centrals, sobretot d'ençà del desplegament dels euromíssils a principis dels anys 80. Barceló té en compte les crítiques d'antiamericanisme que des dels diaris s'han fet a la campanya. Amb molta subtilitat, desfà tot tipus de demagògies. Remarca que els americans com a tals no poden provocar un accident nuclear voluntàriament, sinó que són els seus vaixells que ens visiten els que sí que en poden produir, igual que qualsevol vaixell d'una altra potència nuclear.

Durant l'any 1987 hi va haver 43 estades de vaixells, la major part d'ells americans, amb capacitat per disparar armament nuclear. En sis casos s'utilitzaren reactors nuclears com a sistema de propulsió, amb el consegüent

perill d'accident que això suposa. Amb les dades de la Junta del Port, que ha anat elaborant el grup local d'informació de Greenpeace, se n'han comptabilitzat 286 en total en el Port de Palma. Els informadors locals donaren avís al *Sirius* que arribava un portaavions amb armament nuclear cap a Palma, l'*Eisenhower*, cosa que feu possible la rapidesa i eficàcia de l'acció.

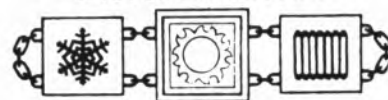
El passat setembre, Greenpeace va demanar la creació d'un pla d'emergència nuclear a les institucions il·lenques. El Parlament Balear i el delegat del govern reberen una carta de Xavier Pastor, president de l'organització ecologista, on es demanava un pla com el que tenen províncies com Tarragona.

Ara el *Sirius* enfila cap a l'illa de Malta seguint l'estela d'un vaixell soviètic, amb el qual es pretén repetir l'acció de protesta que ha protagonitzat a Palma.

FORN CA'N DAMIÀ
TOTA CLASSE DE PANS I DE
PASTISSOS
PLAÇA DELS NINS,
CANTONADA CARR. MILITAR

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES

Instalaciones



ses Cadenas

GAS - CALEFACCIO - AIRE CONDICIONAT -

ENERGIA SOLAR

CARRER PRADERA S/N - TELEFON.: 26 97 14 - SES

CADENES DE S'ARENAL

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de la Comarca de S'Arenal. Edita: Associació de Veïns. Director: Mateu Joan i Florit. Depòsit Legal PM 473-80. Imprimeix Hora Nova, S.A. Publicitat i subscripcions: Camí Canteres, 132 - Apartat de correus 124 - 07600 - S'Arenal de Mallorca. Telèfon: 265005.

L'absurd ve de Madrid

Miquel Segura

No entenc gaire de lleis, però estic segur que la sentència del Tribunal Constitucional que declara nuls quatre articles molt importants de la Llei de Normalització Lingüística balear, perjudica els meus interessos com a mallorquí que som, els interessos dels meus fills i els de tots els fills d'aquesta -malgrat tot- dissortada terra nostra.

Com sempre, l'absurd vé de Madrid. Fa una setmana el Consell de Ministres decretava l'obligatorietat del català per tenir accés a l'Universitat Balear, i ara, la més alta instància judicial de l'Estat ens diu que no importa que es tinguin coneixements de la nostra llengua per obtenir el títol de Graduat Escolar. Si qualqu sap això com se menja, convendria que ens

ho aclarís.

Supós que aquesta sentència omplirà de goig als quatre benastres que es dediquen a escriure cartes als periòdics -sempre en castellà, és clar, per cridar a la movilització de la gent davant la «dictadura catalanista», que ells veuen per tot arreu. Diu la saviesa popular que el bram d'ase no arriba al cel, però en aquest cas hom asseguraria que ha arribat a les més altes instàncies judicials. El camí de normalització lingüística sembla fer-se al ritme de la «yenka», aquell ball estúpid de la generació dels seixanta que consistia en donar dues passes endavant i una endarrera.

Però no ens hem de capficar dins el pesimisme. Al cap i a la fi sembla lògic que un tribunal, per alt que sia, compost per

membres de parla castellana, facin anar l'oli per allà on ells volen. El que hem de fer és esperonejar la consciència de la nostra gent, perquè com més aviat tinguem clar qui som i d'on venim, més difícil serà que des de Madrid es posin entrebancs a la recuperació del nostre ésser col·lectiu. El que passa és que, a la vista de fetes com aquesta, haurem de pensar que la moderació de la que feia gala fa poques setmanes un Miquel Alenyar proclamant el seu respecte per la llengua castellana i demanant seny i paciència, és una actitud excessivament generosa que ens portarà a la frustració. Està ben vist i provat que de Madrid no ens arriba res de bó, i que per això mateix caldrà adoptar posicions més radicals. Aquells que pensàvem que podíem esperar un tracte no ja benefactor, sinó tant sols just, anàvem ben errats de comptes. Convendrà que, una vegada més, aprenguem la lliçó.

Però també caldrà seguir lluitant. I en aquesta lluita, tan plena de soscaires com prometedora de futures cullites d'abundor, no estam totsols. Per damunt dels benastres escripturats de cartes, i també d'un poble que sembla tenir esment tant sols a guanyar doblers, tenim qui ens ajuda, enc que el seu silenci encotoni la seva empena. No estam sols, i d'una o altre manera, anirem fent camí.

Enveja entre els taxistes

Sa crisi mos ha arribada als taxis de llucmajor, de tan grossa pardalada fa vergonya es contar-ho.

S'enveja és mal terrible difícil de controlar, qui el pateix és impossible que tranquil mai pugui estar.

En iguals de condicions no és just s'anar a cercar, hi ha qui perd es coions per altre perjudicar.

Crec en Déu tot poderós que tot ho veu i controla, deu tener es bras cansat estirant sa corriola... i si té cap cosa bona deu ésser per generós.

ESCANDELL



CAFETERIA SANT DIEGO

COQUES DOLCES CADA DIA
I AL VESPRE MUSICA DE
PIANO

CARRER DE MIRAMAR, 1
S'ARENAL DE MALLORCA

Tenís Arenal

SON VERI TELEFONS: 26 38 34 - 26 31 12 *Esport Centre*

SEGUIM CREIXENT

PER TOTS VOSALTRES, SEGUIM
FENT ESPORT

ARA JA PODEU JUGAR ALS ES-
PORTS DE MODA

AL TENIS S'ARENAL DE SON VERI

* PRIMERA PISTA DE PADDLE-
NIS DE S'ARENAL

* PRIMERA PISTA DE BADMING-
TON A S'ARENAL

Aprofitau tot aquest mes i jugau per
quasi no res.

Estam de promoció

TENIS S'ARENAL

Cafeteria Snack-Bar-Jardí Graella
Ideal per a que disfruti tota la família

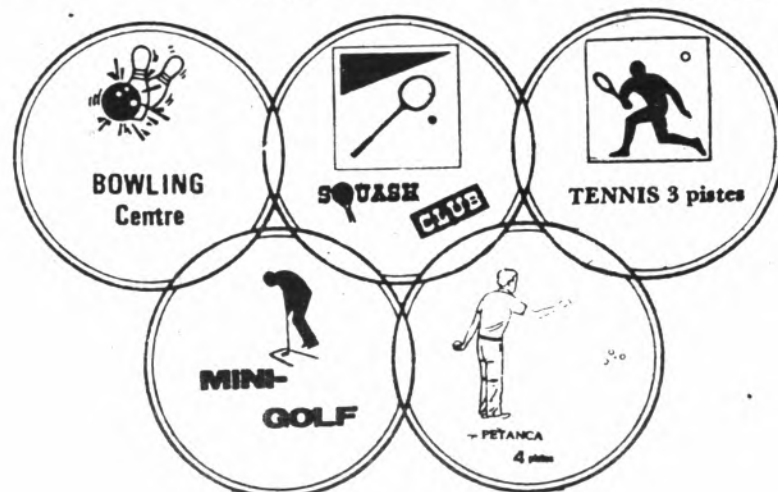
Penya Mallorquinista S'Arenal.

Local Social

Club Petanca

SON VERI

U. E. S'Arenal



ESTAM AL SEU SERVEI

Magnífica PISCINA amb hamaques i terraces envoltades de pins.

Piscina infantil amb tobogan.

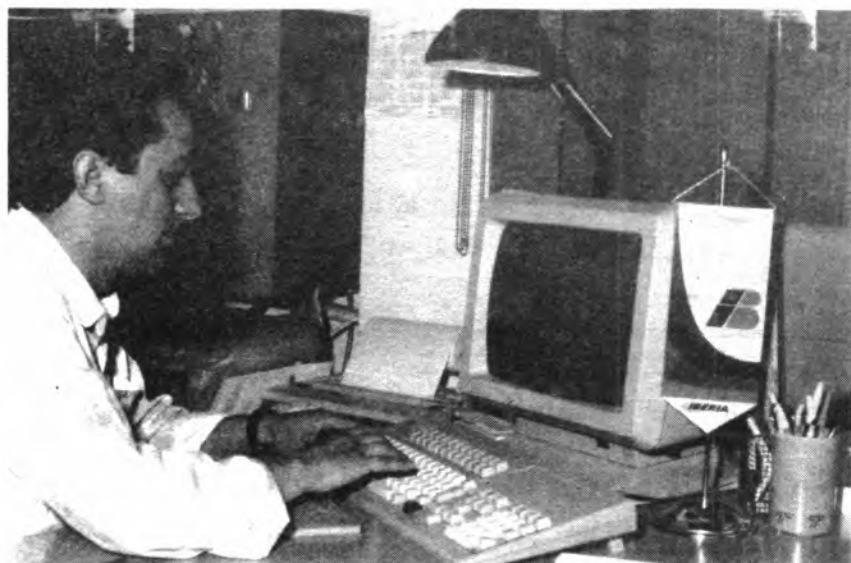
Piscina amb trampolí.

Tobogan hidrotub de vint-i-cinc metres de recorregut.

boutique HORTENSIA

Maria Rosselló

Miramar, 22 - Tel. 264380 - EL ARENAL (Mallorca)
Particular: Tel. 269205



Bitllets d'avió i de barco a qualsevol lloc del món.
Descomptes especials per a carnet jove i per a jubilats.
La informàtica ens permet fer la reserva i la confirmació immediata
dels vostres bitllets d'avió o de vaixell a qualsevol lloc del món.

Aquest servei el trobareu a «Viatjes XALOKI»
sense cap tipus de suplement sobre el
preu oficial

C/. Maria Antònia Salvà, 38 - Tels. 26 74 50 - 54 - 58
S'ARENAL



MASCRESPÓ, S.A.

CARNS I ALIMENTS MAS CRESPÓ, S.A.
CA N CAIMARI, 10 - TELÈFON: 26.53.04
TELEX: 68825 MASC E
07007 COLL D'EN RABASSA

Cartes al director

Ens han tornat fotre, ens l'han tornada engirgolar, ens han tornat mostrar, com diuen elss, el «plumero». Em refereixo a la nova bufetada que hem rebut tots els mallorquins, menorquins, eivissencs i formenterers, de mans dels que ens comanden, allà a Madrid. Supòs que la notícia haurà sorprès algú, algun habitant d'aquestes nostres illes que, carregat de bona voluntat, es pensava que això del respecte cap al nostre poble i cap a la nostra llengua era de veres.

Però no, germans, n'hi ha que no ens ha sorprès gaire, no perquè siguem uns il·luminats, sinó perquè l'experiència quotidiana i les constants humiliacions que patim, pel fet d'ésser mallorquins i defensar allò que ens pertany.

Com podem reaccionar davant fets tan vexatoris com declarar en contra d'allò que tots els partits amb representació parlamentària (AP, CDS, PSM-EN, PSOE i UM) han votat a favor...

En definitiva, això de la Constitució i del Tribunal aquest no fa sinó confirmar-nos la situació colonial a què ens tenen sotmesos, restant poc menys que un bordell on es fabriquen uns doblers i generen uns beneficis que serveixen per fer, per contribuir en gran part, a la construcció d'un estat que persegueix la nostra mort com a Poble, el nostre genocidi cultural i la pèrdua total de la nostra personalitat col·lectiva.

Roger Gotarredona i
Fiol

Comunicat de premsa

Moviment de Defensa de la Terra

L'assemblea de Mallorca del Moviment de Defensa de la Terra vol manifestar la seva soliaritat amb el col·lectiu de professors de l'Institut de F.P. d'Inca, amenaçats d'expedient per haver signat un document on s'exigia l'aplicació de la Llei de Normalització lingüística i es reclamava la necessitat de competències educatives.

El conflicte provocat per la importació d'una funcionària madrilenya no és una situació casual ni única, sinó que és l'expressió de l'ocupació espanyola que patim, en l'intent d'assimilar el poble català. Així, havent-hi aquí persones igualment qualificades i que es troben en atur, molts llocs de feina són ocupats per forasters, que com en aquest cas obstaculitzen el procés de normalització i el fan impossible.

Una mostra més de tot això és la nova llei que regularà el trasllat dels professors interins d'ensenyament mitjà, davant la qual volem manifestar la nostra preocupació ja que per la falta de competències (som l'única comunitat autònoma amb llengua pròpia que no en tenim) uns veïns sotmesos a les lleis centralistes i espanyolitzadores del govern de Madrid, que ens considera una simple província més, tot això, farà impossible molts d'intents d'ensenyament en català agreujant cada cop més el problema pel fet que els nostres professors poden ésser enviats a territoris de parla forastera i les places poden ser ocupades per persones que desconexiran completament la nostra llengua.

No obstant, l'ensenyament no és l'únic àmbit en que es manifesta aquesta colonització, és de destacar, però que es dins tots els camps de l'administració on es més grossa la invasió forastera, Seguretat Social, ministeris, etc.

Assemblea de Mallorca
Moviment de Defensa de la Terra

Miquel Llull

S'ARENAL. Oficines, Magatzem i Exposició:
Historiador Diego Zaforteza, 3 - Telèfons: 263772-260087.
LLUCMAJOR. Magatzem i Exposició:
Ronda de Mitjorn s/n. Telèfon: 660701.

CIUTAT DE MALLORCA.

Magatzem i Exposició: Polígon de Son Castelló.
Gran Via Asima, 1 - Telèfons: 204702-204764.
Magatzem: Carrer d'Aragó, 139 - Telèfons: 272356-272364.



**almacenes
femenías s.a.**

materiales de construcción

Els professionals



AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR (BALEAR S)



Benvolguts ciutadans:

Com cada any, San Cristòfol arriba, i amb ell la festa de S'Arenal. Són moments d'alegria, d'entusiasme i també moments de reflexionar.

Alegria, perquè un poble que treballa s'ha de divertir, oblidant-se un poc de les preocupacions quotidianes.

Entusiasme per a participar a la festa, ja que aquesta no la fan les institucions, la fa el poble, que ho som tots, els petits, els grans i els vellets.

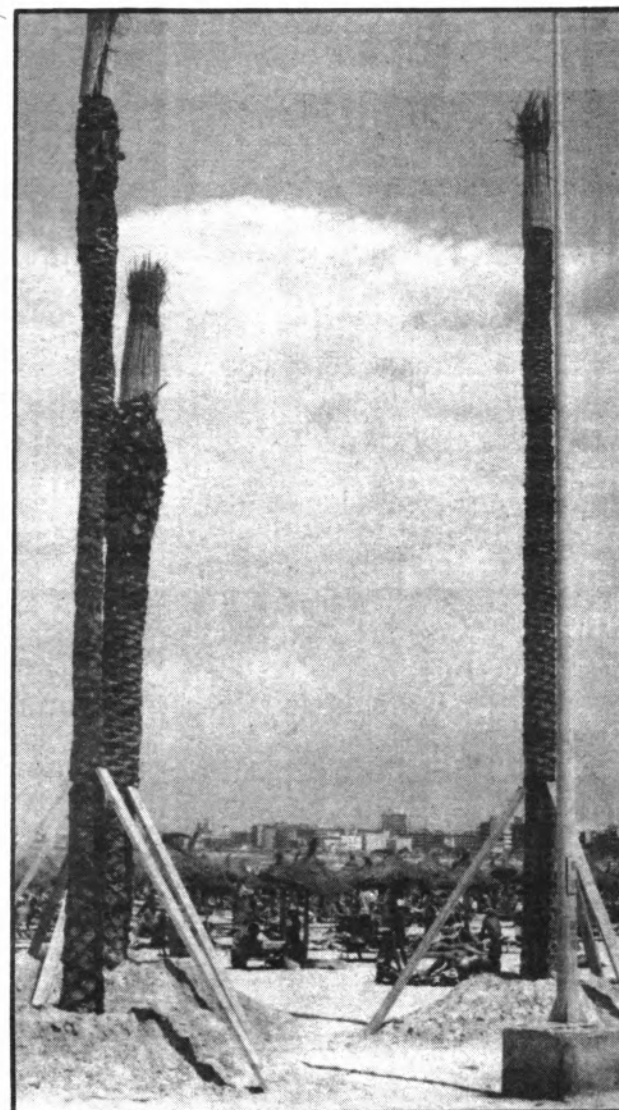
Són moments de reflexió, i d'agafar forces i coratge per a poder fer front amb optimisme a aquest futur que ja és aquí.

Com a representant de tots vosaltres m'agradaria fer vostres aquests tres principis. Així mateix esper que hi hagi respecte a l'ordre i al civisme, que no es produeixin disputes a causa de l'excés de beguda i que ens guiem sempre per la bona educació.

Només així i moguts per un gran desig de superació aconseguirem un poble gran i feliç.

Am aquesta esperança vos saluda.

JOAN MONSERRAT I MASCARÓ
BATLE



Festes patronals de s'Arenal en honor de Sant Cristòfol

DIVENDRES DIA 8 DE JULIOL

A les 18 h. CERCAVILES
Concentració a la Plaça Major amb la Banda Musical Infantil «El Correo», els capgrossos i els gegants. Passeig pels carrers de s'Arenal.

A les 21 h. FUTBOL SALA
A les pistes municipals del carrer 2 de maig. Amb participació dels equips SKAY-Los Caracoles i Gaucho-Las Palmeras.

A les 22 h. PREGO DE FESTES
Pel Dr. Jaume Oliver Jaume, professor de Pedagogia de la Universitat de les Illes Balears. Presentació pel tinent Batle d'Educació i Cultura, Macià Garcias.

DISSABTE, DIA 9 DE JULIOL

A las 18 h. ESPECTACLE INFANTIL
A la Plaça Major, amb la participació del grup «Fran y hermanos Charly. Discoteca móvil».

A les 21 h. «BALL DE BOT»
Per l'agrupació del Col·legi de Sant Vicenç de Paül a la Plaça Major.

A les 22 h. «REVETLA MALLORQUINA»
A la Plaça Major, amb el Grup «MUSICA NOSTRA» i amb la participació de tothom qui vulgui ballar.

DIUMENGE DIA 10 DE JULIOL

A les 11 h. INAUGURACIO DE L'EXPOSICIO DE CARTOGRAFIA
Organitzada per l'OBRA CULTURAL BALEAR de s'Arenal, a l'antiga Capella de la Parròquia de s'Arenal.

Estarà oberta al públic: dissabtes i diumenges de 11 h a les 13 h. i de les 18 h. a les 21 h.; feiners de les 18 h. a les 21 h. fins al dia 17 de juliol.

A les 11,30 h. MISSA SOLEMNE EN HONOR DE SANT CRISTOFOL, PATRO DE S'ARENAL

A les 12 h. Beneïda de cotxes en el carrer Vicaria.

A les 13 h. Refresc popular al pati de l'Església.

A les 21,30 h. TEATRE
Pel grup «PICADIS» de s'Arenal, que escenificarà l'obra «Cavallet quan eres jove» d'en Joan Mas, en el Col·legi Públic Son Verí del carrer Dragonesa.

A les 0,30 h. CASTELL DE FOCs ARTIFICIALS

Pels piròtecnics Germans Frontera,

DILLUNS DIA 11 DE JULIOL

A les 11 h. TORNEIG DE FUTBOLET BENJAMI
En el Col·legi Públic Son Verí i organitzat per l'APA.

A les 18 h. CAMPIONAT DE BOLLES
Organitzat pel grup parroquial de s'Arenal a la Plaça García Lorca (antiga estació). Podran participar-hi al·lots de 7 a 12 anys.

A les 22 h. FESTA GALLEGA
A la Plaça major, actuació del grup de ball del «Centro Gallego de Mallorca».

DIMARTS DIA 12 DE JULIOL

A les h. TORNEIG DE FUTBOLET BENJAMI
En el Col·legi Públic Son Verí organitzat per l'APA

A les 19 h. PINTADA A L'ASFALT
En el carrer Miramar i organitzat pel grup parroquial de s'Arenal.

A les 22 h. «NIT DE LA CANÇO CAMPEROLA MALLORQUINA»
En el carrer Miramar. Patronicat pel Consell Insular de Mallorca, l'Ajuntament de Llucmajor i «Sa Nostra».

DIMECRES, DIA 13 DE JULIOL

A les 11 h. TORNEIG DE FUTBOLET BENJAMI
En el Col·legi Públic Son Verí i organitzat per l'APA

A les 19 h. HOMENATGE I FESTA A LA TERCERA EDAT (Majors de 75 anys)
Organitzat per l'Ajuntament i patrocinat per «La Caixa» i el Club Son Verí.

A les 21 h. FUTBOL SALA
A les pistes municipals del carrer 2 de maig. Partits per als 3' i 4' lloc.
A les 22 h. FINAL DEL TORNEIG DE FUTBOL SALA.

DIJOUS, DIA 14 DE JULIOL

A les 9 h. CONCURS DE DIBUIX
A la Plaça Reina Maria Cristina i amb la participació de nins i nines de pre-escolar i d'EGB. Organitzat pel Grup Parroquial de s'Arenal.

A les 22 h. CONCERT DE LA BANDA DE MUSICA DE LLUCMAJOR
En el Carrer Miramar.

DIVENDRES, DIA 15 DE JULIOL

A les 11 h. CONCURS DE FIGURES D'ARENA
Patrocinat per Coca-Cola, es realitzarà a la platja de s'Arenal de Llucmajor.

A les 18,30 h. FESTA INFANTIL
A la Plaça Major i organitzada pel grup parroquial de s'Arenal.

A les 22 h. REVETLA
A la Plaça Major i patrocinada per l'Ajuntament i l'associació de firers. Hi actuarà el conjunt PK2 i un altre grup conegut.

DISSABTE, DIA 16 DE JULIOL

A les 9 h. CARRERA CICLISTA PER A CORREDORS LOCALS
Per a més informació dirigiu-vos al Club Tennis Son Verí (programes a part)

A les 17 h. GIMCANA
A la Plaça Reina Maria Cristina i organitzat pel grup parroquial s'Arenal (Equips de 4 membres).

A les 18 h. FUTBOL
Organitzat pel Club de Futbol s'Arenal.

A les 22 h. REVETLA
A la Plaça Major, amb l'actuació dels grups California, Acuaris i l'Orquestra Manhattan.

DIUMENGE, DIA 17 DE JULIOL

A les 9 h. XVI TORNEIG DE BOTXES (Petanca)
En el Club son Verí, carrer Costa i Llobera. A les 20,20 h. entrega de trofeus.

A les 20 h. PROCESSO DE LA MARE DE DEU DEL CARME

La processó amb la imatge de la Mare de Déu del Carme sortirà de l'Església Parroquial, anirà pels carrers de Sant Cristòfol, Miramar i Roses fins al Club Nàutic, on continuarà en barques per la mar.

A les 23 h. NIT DE FOC
En el Carrer Miramar, pel grup La Iguana, que acabarà amb un castell de focs artificials.

BONES FESTES

La Comissió de Festes es reserva el dret de canviar o alterar alguns dels actes programats

Per a més informació: Oficina Municipal de s'Arenal de les 9 a les 13 h. Telf.-264071.

No res: indicis

Per Ramon Barnils



Quan fa unes setmanes un conseller del govern de les Illes va dir de prendre en consideració l'independentisme, vist el menyspreu de Madrid devers el turisme de les Balears i les Pitiüses, bastant gent es va quedar parada. Hi va haver algunes anàlisis: era impossible que un membre d'Alianza Popular parlés seriosament d'independentisme; aquell home havia tret el papu de l'independentisme com hauria pogut treure, uns anys abans, el papu de Rússia o el del falangisme.

Bastant gent es va quedar parada però ningú no hi va fer broma. Més aviat, si hi va haver cap exageració, va ser per la banda de tocar ferro.

Un cap de setmana llarg a Mallorca m'ha permès, fa pocs dies, de sentir-ne una altra ben bé del mateix calibre i que, si tampoc no em va fer saltar d'entusiasme, em va fer pensar també que hi ha indicis gairebé imperceptibles i certs de canvis —res de

política: els canvis que s'operen en tot allò que no és mort.

La que vaig sentir —i llegir, i endevinar entre línies— és que l'empresariat turístic de Mallorca, tan salvatge com ho ha estat el de la Costa Brava, la Costa de Llevant i la de Migjorn, i com encara ho és el d'Eivissa i el del sud del País Valencià, comença a mostrar sensibilitats d'ecologista.

Es veu que hi ha empresaris turístics mallorquins que comencen a creure en zones verdes i protegides. En urbanitzacions urbanes, urbanístiques i d'interès ciutadà. En una construcció acordada a les edificacions existents. En una expansió harmonitzada amb l'expansió natural d'ocells, plantes i roques. En l'ajut mutu entre el progrés estrictament econòmic i el progrés estrictament sentimental.

En una complementarietat entre la pesseta i el gaudi de la pesseta. Final-

ment s'han adonat, es veu, que l'axioma que com més turistes més pessetes és un axioma fals, una veritat nascuda de la misèria tant material com cultural. Que massa urbanitzacions no equival a massa pessetes sinó que, ben bé, resulta al revés: si el sector turístic avança massa, el nombre de turistes i les pessetes entren massa modestes.

No ens fem il·lusions: ni el conseller d'Alianza Popular és independentista, ni els empresaris turístics mallorquins comencen a pensar que el volum del sector turístic ha de ser l'assenyalat pel corrent ecologista.

El que es veu que passa és que, conseller i empresaris, empenyen per la realitat dels fets comptants i comptables, comencen a fer servir el cap i a posar seny.

I això fa il·lusió.

BARBACOA

EL



CHURRASCO

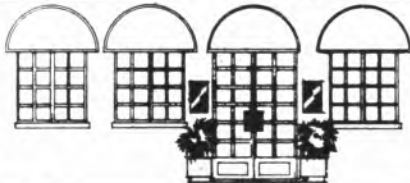
* BODES
* BATETJOS
* COMUNIONS
* REUNIONS SOCIALS
OBERT DE 19 A 6 DE
LA MATINADA
CARRER DE SANT
CRISTÒFOR, 65
(CTRA DE LLUCMAJOR)
TEL. 269253
S'ARENAL DE MALLORCA

ESCOLA D'INFANTS
"S'auellet"

GUARDERIA

C/ SANT CRISTÒFOL, 55
S'ARENAL. TEL. 267315

SURO'S pub



C/. Terral, s/n. - Tel. 26 36 91
07600 EL ARENAL - Mallorca

Hotel
México
EL ARENAL
(Mallorca)

Attention english speakers
For only 15.000 ptes. we adequate your television set to a dual-system so you can listen.
TV3 in your language.

ELECTRÓNICA **El Gaucho**
CARRER DE SANT CRISTÒFOR, 82
TEL.: 263423
S'ARENAL DE MALLORCA

TU TAMBÉ ETS DIFERENT
PER A LA CAIXA POSTAL

El que cadascú espera de la vida és tan personal com intransferible. Per això no volem que hi hagi solucions comunes per a tots.

El teu present i el teu futur han de ser només teus. Caja Postal posa a la teva disposició tota la capacitat humana i tecnològica perquè realment ho siguin, segons els teus desitjos, durant tota la teva vida.

Caja Postal t'obri nous camins.

Caja Postal

Con la garantía del Estado.

S'ARENAL, carrer de la Fita, 1 Telèfon 268800.
CAN PASTILLA, carrer Pàdua, 1 Telèfon 267121.

A. D. E. 31-3-87



C/ Joaquín Verdaguer, 12
Arenal Tel. 26 67 21

ELECTRÓNICA **El Gaucho**

Reparació de TV i vídeos de totes les marques.
Radio - cassettes. Instal·lació d'antenes
collectives, individuals i parabòliques.
Radio de cotxes.

Carrer de Mallorca, 2 - Tel.: 263423
S'ARENAL DE MALLORCA

PEATONITZACIÓ SÍ, PERÒ....

A COSTA DE BODEGA OLIVER, PER POSAR UN EXEMPLE?

Sembla que ja és irreversible la peatonització de la platja de s'Arenal-Can Pastilla. D'acord. Que s'utilitzin els terminis necessaris. Que es vagin donant passos eficaços vers el projecte general. Que se sacrifiquin el just i necessari els interessos immediats de particulars. I que, sobretot,

la gestió pública a tres bandes —MOPU, Comunitat Autònoma i Ajuntament— cerqui i faci el necessari en pro dels interessos de la col·lectivitat...

Fins aquí tothom d'acord! Però a la nostra redacció hi van arribant crims i reclamacions de particulars que, refotrel, a un que no

és de pedra li donen calfreds... Són veus aïllades, és veritat. Però és que la raó, encara que sigui d'uns pocs, i com qui diu indefensos ciutadans, però feels contribuents, no ha de ser escoltada, arreconada i per sempre deslegitimada?

Diuen que alguns, amb això del talls de les vies públiques, han fet com a terrasses del que és asfalt per a la clientela, voravies i terrenys o carrers de tothom. No és el nostre cas, sinó TOT EL CONTRARI. Si algun llestet hi surt guanyant sense major perjudici dels altres, per mi no hi ha cap inconvenient. Però, i el CAS DE LA BODEGA OLIVER, allà pels límits de Can Pastilla, per posar un exemple...?

Observin les fotografies que adjuntam. Abans d'això de la peatonització a la Bodega Oliver s'hi podia anar des de la primera línia per tres entrades. Ara no n'hi ha cap, d'entrada! El client ha d'arribar fins a la

quarta línia per a, pel carrer Faisà, fent malabarismes, arribar al sofert restaurant.

El carrer paral·lel al carrer Albatros (que és d'una sola direcció i contrària als interessos del nostre contribuents), el carrer Marbella, és en algun dels seus trossos més reduït en amplada que l'esmentat carrer Albatros. Però, com que la municipalitat no ha tingut més remei per als seus fins de peatonització, li ha donat DOBLE SENTIT DE CIRCULACIÓ! La mamlenada i el contrasentit són evidents! Quan ho demanen els interessos públics i municipals, d'un carrer estret se'n fa un no res i vengui a circular, que més pobres ens varem veure! Però al carrer Albatros, per cert de molt poc trànsit, prohibida la doble circulació en contra dels interessos del contribuent i sense gran benefici per a la col·lectivitat...

I com que la gent no és beneïda del tot, durant el poc temps que emprarem per constatar la malmenada i fer les fotografies, alguns cotxes particulars es botaren els discs i usaren del seu sentit comú... I la gent cívica que no vol arribar a aquests extrems?

Que per què tant d'interès, en dirà algun amable lector, per part nostra? A la nostra redacció hi ha arribat aquesta queixa amb fotòpies de plànols, escrits de reclamació per les vies previstes, denegació d'aquesta... I cada un té el seu cor i la seva manera d'entendre la vida. Mira per on BODEGA OLIVER fa anys que patrocina, des de la seva butxaca privada, atletes coneguts a la zona de s'Arenal, a més de contribuir com el primer, és lògic, a les arques municipals i autonòmiques amb impostos i seguretat social, doncs pel que ens ha confesat el seu propietari, el senyor Bartomeu Pons Pasqual, és 12 empleats en plantilla fixos durant tot

l'any.

Després de fer conèixer al públic aquesta, segons la nostra modesta opinió, desraó i maledada del poder públic contra els interessos del particular, què hi ha per fer? Aquí no hi entrem els de «l'opinió pública».

Però que consti, si no se

soluciona, per a la nostra petita història de la «peatonització de la platja de s'Arenal-Can Pastilla»: PEATONITZACIÓ, sí, però a costa de BODEGA OLIVER, per posar un exemple...?

Seguirem informant.

(Remès)



AJUNTAMENT DE PALMA
BALEARS

Referència/Referencia:

R.G.E. 4726 / 88

Negociat/Negociado: Circulació

Assumpte/Asunto: Comunicando Decreto Alcaldía

El Ilmo. Sr. Alcalde, mediante Decreto nº3691 de fecha 4-5-88 ha dispuesto: "No acceder a la petición de D. Bartolomé Pons Pascual, solicitando la retirada de la actual señalización de sentido único de la calle Albatros, ya que sería la única calle del barrio de doble sentido de circulación y dadas las dimensiones de las mismas, al objeto de unas mejores condiciones de seguridad, aconsejan el mantenimiento del actual sentido único".



Sr. D. Bartolome Pons Pascual.-
C/ Albatros, 11
CIUDAD

Palma, a 6 de mayo de 1988
El Secretario,

[Handwritten signature]
Sr. D. Bartolome Pons Pascual



Bartolomé Pons Pascual, mayor de edad, con DNI 41400849-K, vecino de Palma de Mallorca, Can Pastilla, y con domicilio en C. Albatros 11, ante esa corporación municipal acude y como mejor proceda

DICE: Que es titular de un restaurante sito en la c. Albatros 11, Can Pastilla, autorizado por ese Ayuntamiento en fecha 2.09.87, y que en la citada calle Albatros, por parte del negociado de señalización se ha plantado un disco de dirección prohibida, la cual cosa repercute desfavorablemente en el buen funcionamiento del Restaurante, por cuanto al estar situado al fondo de dicha calle, y ser esta una calle que no tiene salida, resulta totalmente imposible el acceso al establecimiento. Que dicha señal prohibitiva le produce grandes pérdidas, y le dificulta el abastecimiento de materias primas, pues, por lo que se ha indicado es totalmente imposible llegar al lugar de emplazamiento del negocio, por no tener salida ni entrada.

Que teniendo en cuenta el poco tránsito rodado de la citada calle, y de la zona circundante, sería una solución muy favorable que se procediera a la señalización de la misma, instalando un disco de circulación en ambas direcciones, con lo que se paliarían las consecuencias desastrosas de la señalización actual, que impide el paso de cualquier vehículo por la citada calle Albatros, en el tramo donde está el restaurante.

SUPLICA: Que habiendo por presentado este escrito tenga a bien considerar la situación, y acceder a lo solicitado por la presente.

Palma Mallorca, 7 marzo 1.988.

[Handwritten signature]



Atletes amb nom propi

Avui: Joan Pau Martínez, del Pil.lari

Bodega OLIVER ho té com el seu atleta estrella. Joventut i futur, potència física que es tradueix en èxits, cor que el du a aconseguir noves marques... Amb un refinament que li doni la tècnica i l'experiència —atenció al seu manager, el noble i auster Basili, com el seu pare— i amb aquesta «cosa» que haurà de posar la força de voluntat, la il·lusió i la fe en ell mateix, esperam molt més de nostre pol·lariner d'avui, Joan Pau Martínez, el qual, per altra banda, ja és tota una realitat. Aquí hi ha la prova: primer a la popular Valldemossa-Palma del curs passat i, per fer esment del més recent amb ampli ressó en la premsa local, va ser el triomfador absolut de la Primera Cursa de l'Amistat de la Policia Municipal de Palma, de la cursa Primavera de la Federació Socialista Balear, de la darrera Cursa Popular de Son Servera...

— Bé, tota una llista d'èxits diguem-ne «menors». Enhorabona, Joan Pau, però... per a quan coses més importants?

— Pensa que fa només dues temporades que m'he pres seriosament això de l'atletisme i tot el que conduu: preparació física, entrenaments metòdics, selecció de proves... Pensa que tenc tan sols 23 anys i tota una bona dècada per davant per practicar l'atletisme... Pensa que, per a mi, quasi tot depèn de la iniciativa privada.

Efectivament, des de la meua afecció fotogràfica l'he anat seguint en diverses proves, competicions per equips, pista, curses populars. Sé que el que diu és virtut, però també sé que, sense deixar de banda l'atletisme de pista, es troba més a gust, més en el seu terreny, en la competició de carrer, en la prova popular:

— No et veus, sincerament, amb futur dins de l'atletisme balear, cara ala competició de marques en

pista, com per a fer-te amb una personalitat pròpia pensant en proves nacionals?

— La meua idea és aconseguir la mínima per poder competir en campionats de pista a nivell nacional, efectivament. Començ a trobar-me còmode, per exemple, en els 1500 metres i en el 5000. En la prova dels 1500, per exemple, l'únic que em posa problemes és Mateu Domínguez, de moment no li he pogut guanyar mai, però en qualque prova caurà... No sé els anys que té exactament, però en tindrà més de trenta. Em veig amb forces i joventut per davant...

— Dóna'm la teua fitxa completa.

— 23 anys, 1,73 d'estatura, 68 kg. de pes... Però vaig començar a córrer, a fer footing, al 82, provenia del camp del cicisme, sense competir mai...

— Quins règim d'entrenament dus avui?

— Només una hora i mitja diària, entre carrera, estiraments, gimnàstica. A l'hivern augmentam fins a les dues hores diàries per mor de les competicions de cross. Normalment entrén als camps i pinars de s'Arenal, la Porciúncula. Meng de tot, bec molt poc a les menjades. Nom fum i... m'agraden les al·lotes de tots els colors.

Així ha de ser, sí senyor! Fins que et decideixis per qualcuna. Però, per ara, veig que t'absorbeix l'atletisme...

— Per acabar, juga a ser profeta de tu mateix. Fes el teu vaticini, el teu desig més teu dins del trampolí de l'atletisme.

— He de treballar per menjar i funcionar. Aquest és el meu major entrebanc... però em vaig en un futur pròxim al nivell que ocupa Mateu Domínguez, assolint les seves marques i intentant batre-les. Amb



això em conformaria.

Aquest és el nostre ATLETA D'AVUI. Senzill, sincer... JOVE. Quasi res si li entràs dins la sang, la voluntat de victòria, de superació cada dia més! Quasi res si es fixàs més en ell mateix que en els altres! Quasi res o quasi tot si el seu cor posàs les ales de la fe i la fèrria disciplina de l'entrenament. Anim!

A. de V.



LEPANTO, S.A.

COMPANIA D'ASSEGURANCES I REASSEGURANCES
AVINGUDA ARGENTINA, 18 - PRINCIPAL
TELÉFONS: 231306 - 285321

PREUS ESPECIALS PER A LA GENT DE
LA COMARCA DE S'ARENAL



SUPERTENIS® MALLORCA C. B.



Balmes, 24 - A - Teléfono (971) 27 99 10 - 07005 PALMA DE MALLORCA (Balears)

ATENCIÓ PISCINES

Arquitectes, constructors i particulars.
 Venem i col·locam revestiments tipus «Gresite» Vitraico.
 Grans existències en diferents colors
 Gran assortiment de dibuixos, motius decoratius i cenefes

FORN SA MARINA
D'EN RAFEL MARTI MAS

A S'ARENAL
CARRETERA MILITAR, 297

AL PIL.LARI
CARRER DE MUNTANYA, 376

A LLUCMAJOR
FÀBRICA
CARRER MARINA, 36



L'ecologia

□ Durant quinze dies hem tingut la possibilitat de visitar l'exposició que sobre ecologia ha muntat la direcció general del Medi Ambient al passeig des Born de la ciutat de Mallorca. Es tracta d'un muntatge d'extraordinari interès realitzat sota la direcció del professor Ramon Margalef amb el suport del servei del Medi Ambient de la Diputació de Barcelona, al qual s'ha afegit una mostra dels treballs que duu a terme la conselleria d'Obres Públiques i Ordenació del Territori de les nostres Illes.

No em sé estar de deixar constància de la decepció que he tingut en entrar en el recinte de l'exposició, tot i que vull destacar de bell nou el seu remarcable interès. Entres en l'espai delimitat i et trobes que tot quant et mostren vingut de Barcelona, situat a l'esquerra, és en català. Allí se'ns parla del planeta blau, de com es produeix l'energia, de la selecció natural, del llenguatge de la natura, del ritme de la vida, del bosc i de l'home que habita els diversos espais de la Terra. A la dreta, en castellà, el material que ha produït la conselleria: se'ns informa de les àrees naturals d'especial interès, del cicle de l'aigua i de la seva problemàtica en una terra en què l'aigua escasseja sovint, se'ns parla d'aquells indrets que reclamen una protecció especial: de les salines d'Eivissa i Formentera, de la Punta de n'Amer, des Salobrar, de les platges des Trenc, de l'albufera des Grau, a l'illa de Menorca... se'ns informa de la xarxa d'estacions depuradores i d'emissaris...

¿No han entès, encara, aquesta gent, que la llengua pròpia d'un territori forma part de l'ecosistema d'aquest territori?

La llengua s'integra en el conjunt d'elements que el configuren, l'ecosistema, perquè ha servit per nomenar un per un tots aquests elements, i amb ells perviu, i ells

són que li serveixen de suport. L'entorn d'una llengua, el seu medi, el seu territori... ¿Qui és que vol treure-la del seu espai, la llengua? L'entorn d'una llengua és el seu context físic, social i cultural; en definitiva, l'espai on la llengua viu.

La conselleria d'Ordenació del Territori ha muntat una exposició d'ecologia i en el mateix recinte de l'exposició contamina el territori tot parlant-ne amb una llengua que no és la pròpia d'aquest territori. Hauria de saber, la conselleria, que el coneixement de la realitat o la descoberta de l'entorn ha de possibilitar-se per mitjà de la llengua que és pròpia a aquesta realitat i a aquest entorn.

Gabriel Janer Manila

SA GLOSA D'EN PERE-GIL

PARLAU MALLORQUÍ

De Granada o de Lorca
aquí has estat ben rebut
i si no ets sord o mut
'pren sa llengua de Mallorca.

Per noltros es mallorquí
és sa llengua natural
per tu ha de ser igual
ja que també vius aquí.

Ja ho diu na Justa Aguilera:
"D'ençà que el parl
ja no'm diuen forastera".



SA GLOSA D'EN PERE-GIL

Me parece estupendo que TV3 haga cosas con mallorquines. Es bonito que nos acepten como una misma lengua.

Xesc Forteza

SA MATEIXA LLENGUA(●)

Una opinió tan estesa
estic fart de predicar
i ara també ho te clar
fins i tot en XESC FORTEZA.

Català i mallorquí,
fulles des mateix cossiòl
tant amb accent andritxol
com si el parla un gironí.

Ufanós m'ha amollat en Tòfol Senya:
"Això també ho va dir fa poc
en TOMEU PENYA".

(●) Pronunciau = llengo

I FESTIVAL DE MUSICA DEL SANTUARI DE CURA

Dia 3 de Juliol, 22 hrs.

**ORQUESTA CIUTAT DE PALMA
CORAL UNIVERSITARIA**

Dia 10 de Juliol, 22 hrs.

**MARGARET POWELL
I MICHAEL DUSSEK**

Dia 17 de Juliol, 22 hrs.

VALENTINA KAMENIKOVA

Dia 24 de Juliol, 22 hrs.

RAMON COLL

Dia 5 D'Agost, 22 hrs.

**ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE JEUNES A.
LOEWENGUTH**

PATROCINA:



CONSELL INSULAR
DE MALLORCA



AJUNTAMENT
D'ALGAIDA

COLABORAN:



GOVERN BALEAR

75 Anys
a Balears



MATERIAL DE CONSTRUCCIÓ

J. MARTINEZ
(DE CA'N CAPELLER)
CAMI DEL PALMER
SORTIDA, N. 4 DE L'AUTOPISTA
TELEFONS: 492426-266256
SESCADENES DE S'ARENAL



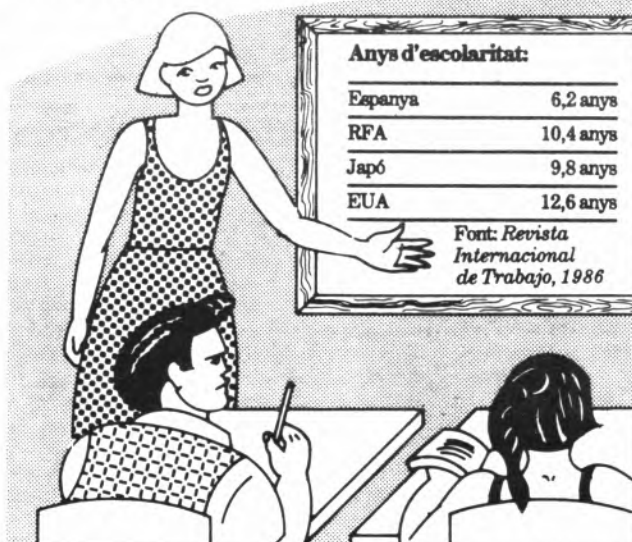
Cossiòls, jardineres,
brolladors, colls de
cisterna, terra vegetal...

ÍNDEXS DE MODERNITAT

Lluís Crespo

Anys d'escolaritat

L'educació és un dels determinants més importants del desenvolupament econòmic i un dels principals factors que expliquen les diferències de productivitat entre països. La quantitat de l'educació rebuda per la població és una variable important, de tal manera que els països més competitius tenen elevades taxes de participació en el sistema educatiu. Es recomana invertir en capital humà, ja que la manca de mà d'obra ben formada pot ser un clar factor limitatiu del creixement econòmic. La nostra mitjana d'escolaritat, o nombre mitjà d'anys d'educació, es troba molt per sota del que presenten els països més desenvolupats.



ÍNDEXS DE MODERNITAT

Lluís Crespo

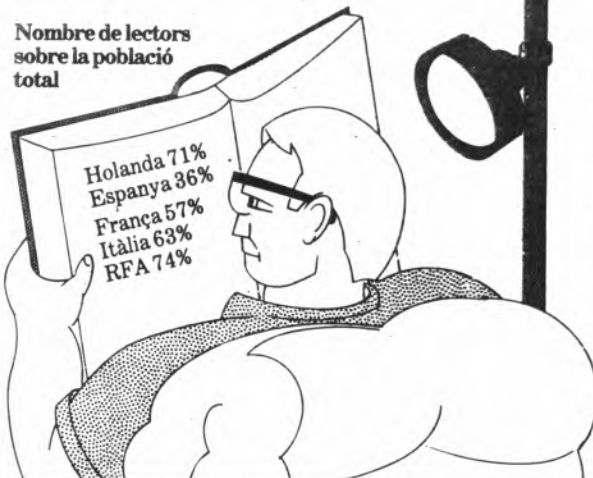
Llegir llibres

És una activitat que ens indica l'estat dels coneixements de la gent. Com més llibres es llegeixen més gran és el nombre de coneixements de què disposa la població. Pels nostres índexs de lectura, Espanya ha estat secularment un país de forta pobresa de coneixements. Sembla de totes maneres que la joventut està modificant aquesta habitud endèmica i tendeix a cotes més altes de lectura. Aquesta és una gran conquesta del món occidental perquè obre les portes a la reflexió i al pensament: a fer servir els coneixements.

Font: Estimació pròpia

Nombre de lectors sobre la població total

Holanda 71%
Espanya 36%
França 57%
Itàlia 63%
RFA 74%



PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició: Arx. L. Salvador, 84 - Tels.: 251631-292997.

Magatzem: Pol. S. Castelló-Gran Via Asima - Tel.: 294004.

Mag: Pol. La Pau (Ca'n Valero), 4 de Novembre, 11 - Tel. 206666.

Mag. Sòcrates, 8 (Ca'n Blau) - Tels.: 270161-279795.

Llucmajor

Oficines, Fàbrica i Exposició: Bisbe Pere Roig, 29 - Tels. 660150 - 660154.

S'Arenal de Mallorca

Exposició i magatzem: Ctra. Militar, 522 - Tel. 262238.

Cala D'Or

Exposició: Avinguda de Bèlgica, 14 - Tel.: 657562.

ASCENSORES

ASPE SA



MUNTATGE I CONSERVACIO EL NOSTRE ASCENSORISTA!

C/. MARINETA, 7 - TEL.: 266232 - 54 - s'ARENAL - (MALLORCA)



PASTISSERIA I GELATERIA
SAINT GAUDENS
CAS BASTER
CARRER DELS REPUBLICANS, 2 - S'ARENAL

Boutique

NURIA

ROBA INFANTIL
GRANS REBAIXES D'ESTIU
CARRER MILÀ, 34 - TEL.: 491167
GRAN LIQUIDACIÓ A MENYS
DE MEITAT DE PREU

CARRER DEL GRAN I GENERAL CONSELL, 9

TEL.: 264772

S'ARENAL DE MALLORCA



IMPREMTA

Graficart

Tipografia
Offset

SANT CRISTÓFOL, 116
TEL.: 26 89 64
S'ARENAL DE MALLORCA

Desfilada de modes



Dia 17 de juny, a la Discoteca Eden Park de Can Pastilla, va tenir lloc una desfilada de models de corseteria, llençeria i vestits de bany. El local va quedar ple de gom en gom per visionar les 9 models que exhibiren peces de roba íntima de les conegudes Botigues Núria de s'Arenal.

Picadilly
Corner
RUB
the biggest, best british pub in mallorca.

FOTO SPOT
JOAN TALTAVULL
ESTUDI FOTOGRAFIC
C/ Passeig Barceló i Mir, 9
Tel: 27 14 43
(Portixol)
07006 CIUTAT DE MALLORCA





Clients i empleats de la nova sucursal del BANCO DE SABADELL a s'Arenal. Gent simpàtica i agradable, però que no saben quina és la llengua d'aquesta terra, malgrat ser d'aquí.



Totes aquestes dones són l'equip de funcionàries de l'Ajuntament de Llucmajor i fan feina a Can Sugar, al carrer Nou. Elles són, d'esquerra a dreta: Maribel Pasqual (psicòloga), Manena Ribas (psicòloga), Bel Ferrer (pedagoga), Antònia Maestre (assistent social), Carme Nadal (assistent social) i Catalina Janer (assessora lingüística).

VOCABULARI RELACIONAT AMB ESTUDIS



Barbarisme

Quaderno
Lliteratura
Borrar
Tissa
Estodiar
Companyero
Recreo
Passillo
Bombilla
Bolígrafo
Lapis
Sobressaliente
Bien

Forma correcta

Quadern
Literatura
Esborrar
Guix
Estudiar
Company
Esplai
Corredor
Bombeta
Bolígraf
Llapis
Excel·lent
Bé



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

ASTROLOGIA

Joan Tomàs Hernández

Àries

Baralles a la feina amb aquell tipus de company que no es posa d'acord ni amb ell mateix.

Taure

La teva ànima volarà com les orenetes empaïtant mosquits. Té ganes de saber més. Deixa-la volar.

Gèminis

Bon dia per llegir allò de la formiga i la cigala. Fes una barreja intel·ligent de totes dues. Treballa i canta.

Càncer

L'erotisme és una de les energies primordials. Cal alliberar-la per gaudir i regenerar el teu cos.

Seria gran que tots ens miréssim i ens diguéssim la veritat. Fariem el paradís en deu minuts. Segurament, passarà un dia qualsevol. Serà fantàstic.

Lleó

Els teus aliats són els ratolins, els únics que poden desfer la xarxa que t'enreda. Gent senzilla i sincera.

Verge

Molta feina i ganes d'enllestir-la. Ets una persona de confiança. Tingues més confiança en tu mateix.

Libra

Les mateixes idees dites amb altres paraules poden donar fruits positius. Tria les paraules i trobaràs un tresor.

Escorpió

Cap de setmana fantàstic. Hauràs d'utilitzar l'instint harmonitzat amb la bellesa. Donaràs tota la felicitat.

Sagitari

Bon dia per agafar un llibre i llegir fins a la matinada. Pren nota de les idees que et vinguin al cap.

Capricorn

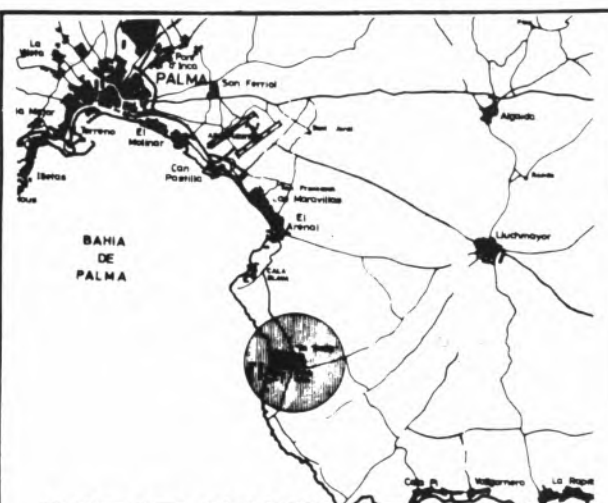
Agafa la copa de bon cor i beu. Brindar i no beure abans de deixar-la porta mala sort, diuen. Per si de cas...

Aquari

Res de presses, d'anar escopetejat per la vida. Cal anar xino-xano per pura raó de salut mental. Final felicitat.

Peixos

Cap de setmana màgic. Com més subtils siguin els teus nivells de percepció, més importants seran els auguris.



URBANITZACIÓ SA TORRE

Sortida prolongació autopista.

A la carretera de s'Arenal al Cap Blanc quilòmetre 7'50.

Venda de solars devora la mar.

Visites: cada dia manco els dimecres.

SUPERMERCAT CONDOR



CARNISSERIA -
XARCUTERIA - GRANS
OFERTES - SERVEI A
DOMICILI
DIUMENGES I FESTIUS
OBERT FINS A LES 2'00
CARRER SALUT, 30 - TEL.: 263617 S'ARENAL DE MALLORCA

Llet d'Avui PALMA Crem Certificada

Llet natural, pura, fresca i del dia, de vaques Holsteins a la Granja Sayja Ramadera, la nostra pròpia Granja Diplomada de l'Hort de Ca'n Sastre de Palma de Mallorca.

Llet muntada, pasteuritzada, homogeneitzada i envasada en poques hores gràcies a la maquinària més moderna, eficient i sanitàriament segura d'Europa.

Llet d'excel·lent qualitat nutritiva que conserva tot el seu contingut natural en proteïnes, vitamines i minerals.

Ingredients: Llet pura de vaca
No cal bullir-la

Ingredientes: Leche pura de vaca
No necesita hervirse

N.R.S.I. 1500983-pm
GRANJA SAYJA RAMADERA
HORT DE CAN SASTRE
Fins autopista de s'Arenal
Tels. - 263814- 491061- 491151
SES CADENES DE S'ARENAL



Petits anuncis

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Canteres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.

Cada paraula, 10 pessetes.

BORSA IMMOBILIÀRIA

URGEIXEN PISOS PER LLOGAR. FINQUES AMENGUAL.

Sant Cristòfol, 18. Tel. 269250.

MARIVENT, estudi amoblat, terrassa, despeses comunitàries incloses. AMENGUAL. 269250.

TOUS I MAROTO, 7 pis sense mobles, 2 dormitoris, terrassa, 40.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

PISOS I XALETs per llogar a la comarca de S'Arenal. FIQUES SASTRE BARCELÓ Carrer Milà, 15. Tel. 260649. S'Arenal de Mallorca

A CALA PI, veng xalet, 650 m2. de solar, piscina i vista a la mar. Nou milions i mig de pessetes. Tel. 260889.

LES PALMERES veng duplets. Tel. 297020.

TRANSPAS HERBORISTERIA en ple funcionament a S'Arenal. Telf. 492456.

CARRER BERLIN. Veng pis, tres habitacions. 4.000.000 Ptes. Facilitats. Tel. 262923.

DAVANT EL PALAU de Marivent, lloc estudi amoblat. 20.000 Ptes. Telf. 410522.

LLUCMAJOR. Veng casa en bon estat. Facilitats de pagament. Tel. 662468.

SANT JORDI, planta baixa amoblada, 3 dormitoris, rentadora, terrassa, assolellat, 40.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

SANT JORDI, primer pis amoblat, 3 dormitoris, terrassa, assolellat, 30.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

SOMETIMES, apartament 2 dormitoris, prop de la platja, terrassa, 6 mesos. 40.000 Ptes. al mes. AMENGUAL. 269250.

LA RAPITA, planta baixa a 1a. línia, 4 dormitoris, bany, garatge. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, 1a. línia de la platja, locals per llogar en molt bon estat. AMENGUAL. 269250.

S'ESTANYOL. Xalet amoblat de luxe, 3 dormitoris, jardí, vistes al camp, prop del mar. AMENGUAL. 269250.

LLUCMAJOR, casa 2 dormitoris, amoblada, corral, garatge. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, apartament per a 3 persones, amoblat, terrassa, per mesos. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, estudi amoblat, bany, cuina, terrassa. 25.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

PALMA NOVA, xalet 3 dormitoris, dos banys, amoblat, dues terrasses, rentadora. 75.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL: Primera línia, quart pis, amoblat, 3 dormitoris. 400.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, pis 2 dormitoris, amoblat, terrassa, totes les despeses incloses, tot l'any. 36.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

S'ARENAL, pis 3 dormitoris, amoblat, rentadora. 55.000 ptes. AMENGUAL. 269250.

LOCAL 30 m2. a S'Arenal, terrassa. 30.000 més IVA. AMENGUAL. 269250.

CONTESTADORS AUTOMATICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. ELECTRONICA EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

S'ESTANYOL, xalet de 3 dormitoris, amoblat, terrassa, garatge, per temporada. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, apartament 1 dormitori, amoblat, 200 mts. de terrassa, per temporada o per tot l'any. AMENGUAL. 269250.

COMPRARIA solar d'un mil·lenar de metres, entre S'Arenal i Ca'n Pastilla. Tel. 467193.

CERC PLANTA BAIXA a S'Arenal. Tel. 263423.

BENDINAT, xalet adossat, claus en ma. 13.650.000 ptes. Facilitats. 410522, hores de menjar.

TRASPAS LOCAL de 250 m2 a l'altura del balneari 8 de S'Arenal, per tres milions de pessetes, lloguer 70.000 ptes. Tel. 261671.

EL DORADO, veng xalet amoblat. També el canviaria per àtic a S'Arenal. Tel. 266799.

S'ARENAL, balneari 7, un garatge per llogar. 5.000 Ptes. AMENGUAL. 269250.

CA'N PASTILLA, planta baixa, amoblat, 2 dormitoris, terrassa, assolellat, per temporada. AMENGUAL. 269250.

SERVEIS PROFESSIONALS

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

PINTOR-RETOLISTA, façanes, furgonetes, tendals, cristalls. TALLERS LLUMS. Tel. 265616.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314. Es Pillarí.

MOBLES DE TOTA CLASSE, bon preu i bon tracte. MI MUEBLE. Exercit Espanyol, 6. Tel. 261629.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CEJU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correges de ventilador, canvis d'oli, greixar. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

MECANICA GENERAL, equilibrats i netetja de motors. TALLERS VIDAL. Carretera de Son Fangos, 280. Tel. 262048 - Es Pillarí.

CRISTALLERIA TORRES. Carrer Lisboa, 35 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266517.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

TOT INFORM. Comptabilitat per ordinador, assessoria fiscal i jurídica. Trasmemo, 36. Tel. 268450.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

MAGATZEM DE PINSOS, adobs i cereals. Distribuidor de pinsos PIEMA. Avinguda del Cid, 77. Tel. 243725 - Son Ferriol.

AQUARI. Tintoreria i bugaderia. Neteja en sec i en banyat. Edifici Sometimes, local, 85. Tel. 268163. Avinguda de Son Rigo, 26. Tel. 266907 - S'Arenal de Mallorca.

CAVALLER, 39 anys, desig amistat amb senyora o senyoreta que se trobi sola com jo. Puc donar-li petita ajuda econòmica si la necessita. Indica'm el número de telèfon. Apartat 386 - Palma.

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES i reparacions. Servei ràpid. Tel. 263493.

METALURGICA S'ARENAL. Reixats, barandilles, ferro forjat, treballs en alumini per a obres, soldadura elèctrica i autògena, treballs al torn. Pere Canals i Quetgles. Carrer Menorca, 10. Telèfon: 263910 - S'Arenal.

DONA de 41 anys, s'ofereix per fer neteja a 500 ptes. l'hora a la comarca de S'Arenal. Tel. 491493.

BUGADERIA i tintoreria Laundrette. Rentau vós mateix. Rentat en sec. Carrer Sant Antoni de la Platja, 8. Tel. 260370 Can Pastilla.

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. AGENCIA OFICIAL RENAUULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

ANUNCIS GRATIS

ANUNCIS PER PARAULES GRATUÏTS PER A PARTICULARS

Per insertar un anunci gratis:
Telèfon.- 265005, les 24 hores del dia.

Correu.- Utilitzi el cupó que adjuntam en aquesta pàgina (original o fotocòpia). Les lletres han de ser CLARES I LLEGIBLES. Només un anunci per cada cupó, retalli per la línia de punts i el pot enviar a l'apartat de correus 124. Procuri escriure com a primera paraula l'objete principal de l'anunci.

Personal.- Pot venir al Camí Canteres, 132, ses Cadenes (S'Arenal de Mallorca).

CUPÓ PER A ANUNCIS DE FRANC

Retalli la línia de punts

Lletra clara i majúscules

SECCIÓ

TEXT

NOM

TELÈFON

Petits anuncis

VENDES

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferrerol.

ANTENA-CA'N PASTILLA. Instal·lació i reparació d'antenes TV individual i col·lectiva. Tel. 491111.

ANTENA VIA SATEL·LIT. Equips especialitzats per a hotels, xalets i comunitats. Preus directes d'importador. Tel. 491111.

WALKY-TALKYS de 27 megacícles, totes les gammes. Tel. 491111.

VENC ORDINADOR marca Sharp, complet amb programes de facturació i comptabilitat. L'hem emprat un any. 400.000 Ptes. Telf. 413867.

FEMS DE CAVALL, veng a preu raonable. Telf. 413011.

OUS FRESCS de gallina rossa. Servei a restaurants i hotels cada tres dies. Preus interessants. Granja Acosta. Lluçmajor. Tel. 660432.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VIATGES S'ARENAL. Billets d'avió i de vaixell. Vols xàrters. Crediviatge. Lloguer de cotxes. Reserves per telèfon i entrega de bitllets a domicili. Telèfons: 266673-261265. S'Arenal.

ENSENYANCES

TOT L'AGOST OBERT, Recuperacions EGB, Individualment o en grups petits, per professionals especialitzats. Carrer Maria A. Salvà, 32, 2-A. S'Arenal de Mallorca

MATRICULA OBERTA. Col·legi Francesc de Borja Moll. Preescolar, EGB, Menjador. Carrer dels Tamarells, s/n - S'Arenal de Mallorca.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

Per aquest estiu, no et limits a programar només en BASIC. També tenim cursos en BASE III, COBOL, TURBO-PASCAL, TURBO-C, BASIC2 (de l'AMSTRAD, PC 1512-1640).

Tindràs un ordinador des del primer dia a la teva disposició. A més d'un llarc etcètera, pots aprendre, banca, mecanografia, comptabilitat informatitzada i personalitzada, idiomes... Carrer Balears, 25-2. Tel. 491916 - S'Arenal de Mallorca.

GIMNAS IROY. Abans Chon-Ma II, Taekwondo, G. de manteniment, pesos, g. rítmica, jazz. Professors: Tita, Manolo Garcia i Domingo Pelàez. Plaça de Sant Marí, 6. Tel. 267994. Coll d'en Rebassa.

ANIMALS DE COMPANYIA

PRODUCTES PEL CAMP. pinsos, insecticides, animal de companyia. "PAJARE-RIA" S'ARENAL. Plaça dels Nins, 26, S'Arenal.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdader, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels. 491736 - 296097. De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

RESIDENCIA I ESCOLA d'ensinistrament de cans. Venda de cadells. "CRIADERO LOS VALIENTES". Tel. 662136.

PERSONALS

EMPRESARIA, 42 anys, divorciada, fills majors, sense cap mena de problema, negoci de pell, cerc senyor de 39 a 48 anys, treballador, bona persona, nivell cultural mitjà. 209566.

VIUDO DE 56 anys, viu de rendes, cerca dona d'una cinquantena per a relació sentimental. Tel. 415983.

SENYORA RESPONSABLE i de confiança, s'ofereix per a despatx mèdic, guardar infants o cuinera. Preferible mitja jornada. Tel. 260597.

HOME 39 anys, formal, futur resolt, desitja conèixer una al·lota senzilla i simpàtica que se trobi sola com jo. Li oferesc amistat, ajuda i respecte. Envia'm el teu telèfon a l'apartat 386 de Palma.

SENYORA, comerç propi, elegant i atractiva. 40 anys, separada, amb una filla. Cerca senyor de bona posició d'una quarentena d'anys que sia amorós i no estigui gras. 209566.

TECNIC ENGINEYER, 43 anys, 1'72 d'alçada, presència excel·lent, tràmits de divorci, sense fills, voldria conèixer senyora educada per relacions serioses. 710087.

ATRACTIVA dependent, 34 anys, separada, un fill, feina estable, sense problemes econòmics, 1'65 d'alçada, voldria trobar home treballador i comprensiu. 209566.

TAXISTA de 30 anys, simpàtic, peninsular, 1'72 d'alçada, pes proporcionat, pis, cotxe, estalvis importants, amb idiomes, senyora d'uns 32 anys, preferible sense fills. 209566.

SEPARADA de 42 anys, bona presència, elegant 1'63 d'alçada, rossa, negoci propi tenda de pell, vull conèixer senyor educat amb bona posició econòmica. 209566.

FADRI de 32 anys desitja conèixer al·lota de 25 - 30 anys amb fins matrimonials. Telefonar a S'ARENAL DE MALLORCA. Tel. 265005.

AZAFATA, fadrina de 29 anys, un fill, elegant, 1'68 d'alçada, ben proporcionada, sense problemes, vull trobar un bon home fins als 38 anys. 710087.

INDUSTRIAL separat, fills majors independents, 57 anys, vida acomodada, embarcació, pis, xalet, cerc senyora de posició, sinceira, amb cultura general. 710087.

ASPIRANT a universitària, 24 anys, simpàtic, agradable, 1'64 d'alçada, 54 quilògrams, voldria trobar jove senzill, bona persona i treballador fins als 32 anys per estimar-nos. 710087.

PERRUQUERIES

PEPE ROMERA, perruquer de senyors. Tall a les tisores i a la navalla. Dofí, 4. Tel. 262856 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELLA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.



PER IL·LUMINAR LA SEVA LLAR
ELÈCTRICA NYEGOS
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

S'ARENAL VIATGES

Bitllets d'avió i de vaixell.
Vols xàrters.
Crediviatge.
Lloguer de cotxes.
Reserves per telèfon i entrega de bitllets a domicili. Amílcar, 16.
Tels. 266673-261265.
S'Arenal de Mallorca.

CRISTALLERIA TORRES

VIDRES, CRISTALS, MIRALLS, MARCS, ALUMINI

CARRER LISBOA, 35
TELS: 266517 - 491785
S'ARENAL DE MALLORCA

Carles A. Gelabert
i Socies
ADMINISTRADOR DE FINQUES AGENT IMMOBILIARI
Carrer Jaume Santacília, 3 - ent. 07012 Ciutat de Mallorca - Plaça dels Nins, 2 - baixos B.
Tels. 721730 - 712596.
07600 S'Arenal de Mallorca

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES EN XOT I PORCELLA FEIM PRESSUPOSTS PER A BATETJOS, COMUNIONS I BODES APARCAMENT PROPRI ELS DILLUNS TANCAT AVINGUDA DE CARLES V - TEL.: 661117 LLUCMAJOR

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS, NOCES, PRIMERES COMUNIONS I FESTES SOCIALS

AVINGUDA DE BARTOMEU RIUTORT, ENTRE BALNEARIS 112

CA'N PASTILLA - TELS.: 26 01 19 - 26 45 63

S'Arenal de Mallorca
Telèfon: 265005.

EL MILLOR SUPORT publicitari de la seva empresa a la nostra comarca.

JO ESCOLT
Ràdio Mediterrània
FM 104.4
la que parla com tu i

EUROSUN
VIATGES S.A.

BITLLETS D'AVIÓ I DE BARCO
VOLS XÀRTERS
CARRER LISBOA, 22
TERMINAL AUTOBÚS
TELS.: 490013 - 490108
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

GASTRONOMIA

RESTAURANT CA'N TIA TALECA. Porcella rostida, xot rostit i altres especialitats. Presuposts per a bodes i comunions. Avinguda de Carles V. Tel. 660297 - Lluçmajor.

RESTAURANT - TORRADOR LLUCMAJOR. Xot i porcella rostida. Avinguda de Carles V, cantonada Carretera de Campos. Tel. 660489 - Lluçmajor.

RESTAURANT EL PESCADOR. Bona cuina mallorquina i espanyola. Si voleu menjar bé, anau on l'amo és el cuiner. Carrer de Sant Bartomeu, 13. Tel. 263443 - S'Arenal de Mallorca.

RESTAURANT AMEN-GUAL. Cuina econòmica. Carretera Militar, 171. Tel. 267896 - Ses Cadenes.

HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

RESTAURANT CASA JUAN. Especialitat en cuina espanyola. Internacional Golden Crown. Carrer de Sant Cristòfor, 3. Tel. 269988. S'Arenal de Mallorca.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

LA PANOCHA DEL MACHO. Restaurant dirigit per l'antic propietari de "Paco el Macho". Cuina graciosa i salerosa. Carrer Grúa, cantonada carretera de S'Arenal. Ca'n Pastilla. Tel. 269219.

RESTAURANT SA BOLLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Meravelles. Tel. 265188.

RESTAURANT CARABELA. Cuina casolana. Carrer Salut, 24 - S'Arenal de Mallorca. Tel. 266205.

RESTAURANT CA'N VERDERA, cada vespre manco els dilluns, obert de 19 a 4 de la matinada. Carrer Parcelles, 52. Tel. 261057.

RESTAURANT DELFIN DORADO. Bodes, comunions, dinars d'empreses. Dini per un milenar de pessetes. Carrer Joan d'Austria, 13 - Badia Gran. Tel. 263099.

CAFETERIA COSMOPO-LITA. Pop a la galega. Peixos, marisc i carns. Vinhos da terra galega. Terra, 44 S'Arenal de Mallorca. Tel. 263099.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas e vinhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.

CA'N QUIRANTE. Cuina mallorquina. Sopos mallorquines, xot rostit. Tel. 265785. Sant Jordi.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

EL PARADIS DE L'HAMBURGUESA. Hamburgueses, salxixes i pollastres a l'ast. Marbella, 43. Devora el quarter de la Policia Nacional.

LA POSADA bar-restaurant, cuina mallorquina, steak house, carns a la graella. Carretera de S'Arenal, 102 Tel. 492576 Can Pastilla.

ES CALIU graella. Carns al caliu. Vadella- conill- pollastre- xot. Graellades i especialitats argentines. Carrer de la Grúa, cantonada Albatros. Tel. 260470 Can Pastilla.



BLANCA
Perruqueria de senyores
Carrer Gran i
General Consell, 36
Tel. 265109.
S'ARENAL DE MALLORCA

Modes

Donna

CARRER DE L'EXÈRCIT
ESPANYOL, 9
TEL. 490059
S'ARENAL DE MALLORCA

Ca'n Verdura

RESTAURANT GRAELLA MINI-GOLF
Cuina mallorquina
Dinars de nocessaments-
banquets-
primeres comunions
Carrer les Parcelles, 52. Tel. 261057.
Les Meravelles.
Edifici antic.

PUB TIMES
MORGAN'S COCKTAILS

Carrer Joaquim Verdaguer, 11
Tel' 490142 (Balneari 8)
S'ARENAL DE MALLORCA

Sosegur

Carrer Bibe Roig, 4 telèfon 660312 Lluçmajor.
Carrer Berga, 6, telèfon 262493 S'Arenal

Informació per a la premsa

Informació per a la premsa del «moment actual» i «previsions de futur» del Servei Municipal d'Aigües de Lluçmajor, SOSEGUR. 13 de juny de 1988.

La present nota l'ha feta Josep Maria Ardoy. Cap de Servei de SOSEGUR a Lluçmajor i S'Arenal-zona costera.

En aquests moments l'Ajuntament de Lluçmajor té començades algunes obres, com les del Dipòsit Regulador d'Aigua a Son Verí que està pràcticament acabat faltant-ne una ampliació del projecte que amplia la solució primitiva i on hi estan treballant els Serveis Tècnics Municipals amb Carles Gil al davant.

També, i sota la direcció de l'enginyer municipal, han començat les obres de desviació de les aigües residuals de la zona alta de S'Arenal cap a Palma.

Amb això és pretén descongestionar la depuradora durant els mesos d'estiu i així treballar amb cabals nomi-

nals, transvasant cap a la depuradora de Sant Jordi els excedents de S'Arenal. Entretant, s'està estudiant la solució més adequada amb visió de futur per a una nova depuradora a Lluçmajor.

L'Ajuntament, compromès amb la qualitat del medi ambient, està fent les passes necessàries per deixar d'abocar al mar l'aigua depurada. D'aquí a poc temps, començaran els treballs per efectuar dos sondetjos d'injecció als quals anirà l'aigua que fins ara no s'usava per regar.

SOSEGUR, durant la temporada estiuenca, analitzarà diversos punts de la costa agafant mostres d'aigua de mar i controlant els punts detectats anys passats per Sanitat, per d'aquesta manera esbrinar les causes que generen les contaminacions puntuals.

També, i per part del Servei Municipal d'Aigües, s'està preparant una relació d'habitatges, xalets i comunitats de veïns que no estiguin

connectats a la xarxa de clavegueram i, consegüentment, tiren les aigües residuals a fosses o pous negres.

Lògicament, amb això es pretén prendre mesures oportunes, previ estudi de l'Ajuntament, per obligar a empalmar a les xarxes i anular els pous, ja que la situació actual pot motivar la contaminació del subsòl i de l'aigua del mar.

Esperam que ben aviat l'Ajuntament doni llum verda a les obres per dur l'aigua des de Son Garcies fins a S'Arenal i urbanitzacions, ja que semblen estar solucionats els problemes que hi havia.

Per mor de l'evolució i creixement que les urbanitzacions estan experimentant, SOSEGUR realitzarà un estudi per a l'Ajuntament on es reflectiran les solucions de regulació de cabals i aportacions d'aigua, ja que les demandes estan sobrepasant la capacitat actual de reserva de què es disposa.

J.M. Ardoy, Cap de servei

ELECTRÓNICA S'ARENAL
VENDA I REPARACIÓ
TV - VIDEO - HI FI
TEL: 265774

CRISTALLERIA EL ESPEJO
VIDRERES
EMPLOMADES.
GRAVATS ARTÍSTICS.
VIDRES DE SEGURETAT.
TANCAMENT DE GALERIES AMB ALUMINI I CRISTALL.
VIDRES I MIRALLS EN GENERAL, MAMPARES DE BANY.
CARRETERA DE MANACOR, 426
CASA BLANCA - TLF.: 249039

INSTALLACIONS ELÈCTRIQUES RUD S.A.
INSTALLACIONS I REPARACIONS ELÈCTRIQUES. SOM TÈCNICS EN ILLUMINACIÓ DE GRANS ESPAIS.
CARRER DOS DE MAIG, 27
TEL: 263138
S'ARENAL DE MALLORCA

CONSTRUCCIONS I EDIFICACIONS DE S'ARENAL, S.A.
CONSTRUCCIONS I REPARACIONS EN GENERAL
* ESPECIALITAT EN CONSTRUCCIÓ DE PISCINES AMB EL SISTEMA «GUNITE»
C/. Cabrera, 18 baixos - Tel. 26 53 54 - S'Arenal (Mallorca)

La sexualitat a l'adolescència

Dr. Pere Subirana

Amb el capítol d'avui iniciem un tema com és el dels problemes d'indole sexual que podem preocupar als al·lots i al·lotes, tan a nivell psíquic com físic, i que són font de consultes mèdiques i que, afortunadament, són molt poques les que precisen d'assistència mèdica, doncs amb una informació adequada les dificultats desapareixen.

No entrarem en el tema de la masturbació, ja que l'hem tractat en capítols anteriors. El període de l'adolescència abarca alguns anys. En l'al·lota comença entre els onze i els quatorze anys, i en l'al·lot entre els dotze i els quinze anys; aquesta diferència pot explicar en gran part el desfasament de maduresa en el sexe masculí.

Representa una etapa crucial del desenvolupament psicosexual de l'individu. Un problema essencial mobilitza la seva atenció: la transformació del cos.

L'adolescent, durant la pubertat, freqüentment s'inquieta per una o altra modificació del seu aspecte corporal, i per això pot experimentar angustia si

aquestes modificacions no són les que ell espera de com hauria de ser un «aspecte masculí», com per exemple que l'estatura li sembli insuficient, que les anques puguin semblar-li massa arrodonides i, ocasionalment, una hipertrofia unilateral del pits que el fan témer la feminització.

Les principals inquietuds dels adolescents durant la pubertat són:

a) El temor d'una anomalia dels seus òrgans genitals.

b) Els problemes d'erecció.

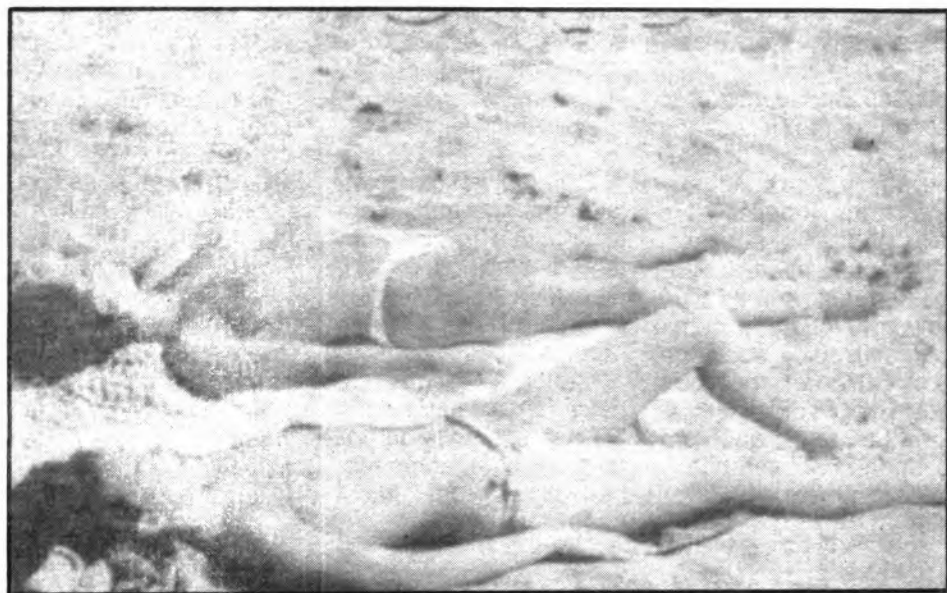
c) Els problemes d'ejaculació.

Desenvoluparem cada un d'aquests tipus de problemes.

a) El temor d'una anomalia dels seus òrgans genitals: un dels més freqüents és el complex de penis petit, un altre és el de poca estatura. Tan un com l'altre provoquen les ironies dels companys, l'adolescent no s'atreveix a despul·lar-se davant de ningú i sota la dutxa s'arrufa per intentar amagar el penis. Per a la tranquil·litat d'aquests adolescents han de saber que:

— el desenvolupament de l'estatura i dels òrgans genitals no assoleix la maduresa al mateix temps en tots els adolescents i han de ser advertits pels pares i els educadors que poden tenir (i és molt freqüent que això passi) l'eventualitat d'una evolució retardada i normal al mateix temps.

— la mida del penis varia d'un individu a un altre, així com qualsevol altra part del cos: aquesta variació personal serveix tant amb el penis flàccid com quan es troba erecte i no condiciona ni l'atracció eròtica ni el goig sexual de l'individu. Jo mateix he vist pacients que se senten desgraciats amb el seu «penis petit» i en realitat els seus penis són d'una mida superior a la de molts altres que se senten orgullosos del seu.



Els britànics a favor de les platges nudistes

Més de la meitat dels britànics estan a favor de les platges nudistes, i la gran majoria creuen que no ha res de dolent en el fet que les dones vagin sense sostenidors per qualsevol platja, segons una enquesta d'opinió realitzada per Gallup.

En concret, els percentatges són del 58 per cent que estan a favor de les platges nudistes i del 70 per cent que no hi veuen res dolent en el fet que les dones no portin sostenidors a les platges.

Emperò, la majoria dels jubilats enquestats es declarava en contra del nudisme i del «top-less».



CENTRE MÈDIC
MIRAMAR

Centre de reconeixement mèdic-psicològic,
per a conductors i caçadors.

MEDICINA GENERAL

Classes A-1, A-2, ICC, C, D, E
ACUPUNTURA

C/. Miramar, 9 - Tel.: 490222

S'Arenal (Mallorca)

DR. BARTOMEU FONT
COL. LEGIAT N.º 251

METGE DENTISTA

ANUNCIA L'OBERTURA DE LA SEVA

CLÍNICA DENTAL

PASSEIG MIRAMAR, 33-1º-2º - TEL.: 264152
S'ARENAL DE LLUCMAJOR



**DEPARTAMENT DE HERBODIETÈTICA
DEL CENTRE TÈCNIC SANITARI ANTONI
GUTIÉRREZ**

FISIOTERAPEUTA - NATURÒPATA COLG. N. 1908
PLANTES MEDICINALS - ALIMENT DE RÈGIM -
COMPLEMENTES VITAMÍNICS
CONSULTA: HORES CONCERTADES
CARRER BARTOMEU CASTELL, 27 - TEL: 490164
COLL D'EN RABASSA



**OPTICA
ARENAL**

PROMOCIÓ ANIVERSARI, JULIOL I AGOST
«LENTILLES I ADAPTACIÓ DE FRANC»

VOSTE NOMÉS PAGA EL MANTENIMENT
ULLERES DE SOL
ULLERES GRADUADES
TEL.: 490061 - CARRER BERLÍN, CANTONADA TRASIMEN
S'ARENAL DE MALLORCA

Esbertades i altres coses

Cuida aquesta plana Tomeu Sbert



Un dels equips del futbol base de la U.D. Arenal. El president, Rael Gómez, vol que el futbol base funcioni bé.

Pere Canals, «Premi extraordinari s'Arenal-88»

La Comissió de festes de s'Arenal d'enguany va concedir el «Premi Extraordinari s'Arenal-88» a Pere Canals Morro. Als molts mèrits personals de Pere Canals, aconseguits a través dels diferents càrrecs exercits, de caràcter civil i esportiu, s'hi uneixen els de la seva família, en particular els del seu pare, Andreu Canals Perelló (al cel sia).

La família Canals provenen de Santa Maria, però en Pere viu a s'Arenal des que tenia tres nays, quan els seus pares vengueren per instal·lar-se a Ca Na Grina, un petit bar situat on avui hi ha el majestuós Hotel Sant Diego.

el primer hotel que cosntruí la família Canals, pioners de la transformació turística de s'Arenal, fou l'hotel Solimar, al carrer d'en *berga —en aquell temps General Mola. Després constríren l'Hotel Sant Diego i anys després compraren el Cel-Blau. Abans que el Solimar regentaren el popular bar «Canaletas», fundat per ells mateixos.

Avui, en Pere Canals és na de les persones més populars de tota la zona turística. Actualment és el secretari de l'Associació d'Hotelers de la Platja de Palma - Can Pastilla i s'Arenal. Es un enamorat de tot el que soni a arenaler. Per Pere Canals no existeix el pont ni el torrent dels jueus. Per Pere Canals aquest pont i torrent uneix els dos termes de Palma i Llucmajor, o Llucmajor i Palma.

Es tracta d'un home altament generós quan s'ha de dur endavant qualsevol assumpte important, tant si és en benefici del poble com si és a nivell d'empresari. Per Pere Canals no valen mitges tintes. Es un home obert sempre al diàleg. De vegades, de més jove, pecà de massa impulsu, però sempre pensant en fer coses... i coses positives, així sí.

Entre les distincions amb què compta Pere Canals hi ha la insígnia d'or de la Federació de Bitlles i Petanca; la de la Federació Balear de Ciclisme, de la qual fou president tres anys; la placa del Club Ciclista Arenal i insígnia d'or; plaques del Club de Petanca Son Verí i del Club Petanca Arenal; de la comissió de festes de s'Arenal; de la Porciúncula; de l'Associació d'Hotelers; del Club Social s'Ajuda; del Club Ciclista Llucmajor i d'altres clubs ciclistes illencs; el diploma d'honor de la Federació Balear de Boxa; la placa el Mèrit Ciclista donat per la Federació Espanyola, i moltes altres distincions.

Pere Canals ha exercit altres càrrecs: primer tresorer de COFEBA, regidor de l'Ajuntament de Llucmajor -càrrec que considram el més important. Pere Canals fou el primer regidor que tengué veu i vot a Llucmajor vivint a s'Arenal.

Enhorabona, Pere, enhorabona, família Canals.

Estam en festes. S'Arenal celebra aquest mes les tradicionals diades festives de cada any en honor de Sant Cristòfol. El programa oficial, patrocinat per l'Ajuntament de Llucmajor, l'ofereix a altres planes del periòdic.

Hi ha uns actes culturals que, al nostre parer, tenen notòria importància: el pregó de festes que dirà divendres, dia 8, el professor Jaume Oliver Jaume, un llucmajorer que estima s'Arenal des de sempre; la nit de cançó camperola mallorquina, que coordinarà Antoni Galmés Riera; l'actuació de la banda de música de Llucmajor, que dirigeix el mestre Vicenç Castellanos Alcaide, i altres actes.

Actes culturals que no se solen fer en gaires ocasions a l'àmplia zona turística que és la nostra.

Un llucmajorer vinculat a s'Arenal, Damià Tomàs, es casà amb Maria Antònia Escarrer. Els diaris han dit d'aquestes noces que és «la boda del l'any».

El canonge, també llucmajorer, mossèn Baltasar Coll, oficià la vistosa cerimònia a la Seu de Ciutat.

Enhorabona.

Antònia Mestre Jaume i Carme Nadal Casanova són les dues assistents socials que cada setmana seran un dia o dos a s'Arenal, treballant a la zona llucmajorera. Per a més informació anau a l'oficina municipal del carrer de Sant Cristòfol, 45.

Benvingudes.

Les palmeres sembrades en front del carrer de Miramar han merescut comentaris per a tots els gusts. Calderón de la Barca deia «todo es según el color del cristal en que se mira».

Nosaltres creim que estan molt bé. Aquesta sembrada de palmeres romp en part l'entorn de ciment que es respira a primera línia. la póesia i l'encant de la mar i platja sofreixen des de fa anys un mal glop massa fort quan arribam als deu pisos dels edificis.

La peatonització parcial de la primera línia segueix endavant com a cosa urgent i necessària si es vol canviar la deteriorada imatge de la nostra zona turística. Els mils de firmes, serioses, estampades al llarg d'una feina de més d'un any a favor de la semipeatonització, son una prova evident del que volia, vol i voldrà la majoria de la gent que mira el futur amb serenitat i imparcialment.

L'artista Sara Montiel, Saritíssima, actuarà a l'Aqua-City de s'Arenal. Això serà d'aquí a dues setmanes.

Gala a la vista. Un concert de l'Aqua-City.

Tornam al futbol. L'Espanya de Llucmajor féu el sopar de fi de temporada. Hi havia devers tres-centes persones. Alegria, amistat, un ambient agradable i optimista que es va respirar duratn toda la vetllada. Assistència del batle Joan Montserrat, juntament amb el president de l'Espanya, Josep



Maria Antònia Escarrer i Damià Tomàs. Les noces de l'any, diu la gent.

Mójer, els quals pronuncien uns breus parlaments quan la festa s'acabava, paraules que foren molt aplaudides.

Trofeu al màxim golejador que fou pel davantter Macià Terrassa, juntament amb «Lleò» Gil, els dos amb 15 gols (Preferent). Un trofeu per hom

I trofeu a la regularitat pel defensa Jaume vic.

I trofeus, molts de trofeus, pels jugadors espanyolistes del futbol base.

Durant el sopar es va dir que hi hauria baixes a l'equip. Jugadors com Jaume, Terrassa, Gil, Magaña, Cano i Cladera... Notícia que cap directiu ens conformà.

Però «quan el riu sona...» aigua sol dur!

I de Llucmajor a s'Arenal. La directiva que presideix Rafel Gómez Hinojosa treballa, i molt. La Tercera Divisió Nacional és una singladura molt compromesa. De moment les coses es preparen molt bé.

Endavant s'Arenal!

La festa de final de temporada va ser brillant, meravellosa, a les instal·lacions del «Tenis Son Verí». Un lloc preciós, ple de bona menja i poesia pura a l'entorn.

S'ARENAL DE MALLORCA ofereix una informació més àmplia en una altra plana.

Joan Perelló Palmer forma part de la nova Junta Directiva de la recentment formada Federació d'Associacions de Veïns i Comunitats de Propietaris del terme de Llucmajor. La presideix Joan Josep Maestre Gómez.

— I des trenent, què me'n dius?

— Mira, m'agrada. Sa primera vegada que el vaig veure me va fer com a rialles, però ara, de prop, el trob simpàtic i profitós i la gent l'usa.

Gerard Meyes del criader «Los Valientes» torna guanyar trofeus i títols amb això de les proves de cans i cusses. El ca anomenat «Toy» aconseguí l'èxit més gros.

Enhorabona.

Mare Nostrum



SEGUROS Y REASEGUROS

PLAÇA MAJOR, 1
(Mercat, Balneari 9)
Telf. 265374
S'ARENAL

AGENCIA GENERAL D'ASSEGURANCES

(Medalla d'Or Exercici 1986)

ASSEGURANCES MARE NOSTRUM

Tota mena d'assegurances i un especial Pla de Jubilació i Eurovida.

Informació gratuïta i en general. Quan vostè la demani. Estam sempre al seu servei.

EDIFICI HOTELERS
Carrer Marbella, 39
(Balneari 3) Tels. 267654 -58
LES MERAVELLES

PREFAMA

MATERIALS DE
CONSTRUCCIÓ

SEGONA CONVOCATÒRIA DE BEQUES

BASES:

- 1.— Imminent ja la constitució de la FUNDACIÓ CULTURAL PREFAMA, es convoquen tres beques per a estudis de nivell universitari i dues per a COU i Formació Professional de segon grau o similar, per al curs 1988 - 89.
 - 2.— Podran sol·licitar-les els naturals o residents en el terme de Lluçmajor.
 - 3.— Els interessats podran formalitzar la petició entre els dies 1 de juliol i 15 de setembre de 1988.
 - 4.— La documentació a presentar és la següent:
 - a) Carta certificada dirigida a PREFAMA, S. A., carrer Bisbe Pere Roig, n.º 29, Lluçmajor (indicar al sobre: Referència Beques), on consti nom i llinatges, D.N.I., adreça i telèfon, petició formal de la beca, estudis a realitzar i centre, lloc de residència durant el curs. S'hi inclouran també:
 - b) Pressupost de despeses durant el curs 1988 - 89 i documentació econòmica familiar (segons el criteri del sol·licitant) que justifiqui la petició.
 - c) Certificat d'estudis del curs 1987 - 88 o del darrer curs realitzat.
 - d) Informe de dos professors.
 - 5.— Els becaris de PREFAMA, S. A. per al curs 1987 - 88 hauran de formalitzar la petició de pròrroga per al curs 1988 - 89 en les mateixes dates que els nous peticionaris i presentaran la següent documentació:
 - a) Carta certificada dirigida a PREFAMA, S. A. (indicar al sobre: Referència Beques), on consti la petició formal de pròrroga de la beca. S'hi inclouran també:
 - b) Pressupost de despeses durant el curs 1988 - 89.
 - c) Certificat d'estudis del curs 1987 - 88.
 - 6.— Durant la segona quinzena de setembre es farà públic el resultat de la convocatòria, segons resolució de la Comissió constituïda per a tal fi.
 - 7.— A l'inici del curs es farà efectiva la meitat de l'import de la beca i durant el segon trimestre l'altra meitat, prèvia certificació de l'aprofitament acadèmic i de les avaluacions parcials, si s'han celebrat.
 - 8.— La concessió d'una beca per al curs 1988-89 (incompatible amb la titularitat de qualsevol altra beca) suposarà la seva pròrroga fins a la finalització dels estudis, sempre que les circumstàncies econòmiques familiars i l'aprofitament acadèmic ho justifiquin.
 - 9.— Els becaris de PREFAMA, S. A. es comprometen a realitzar, una vegada acabats els estudis algun treball social a Lluçmajor relacionat amb la seva especialitat, de forma gratuïta i durant un període no superior a un any, compatible amb qualsevol altra activitat professional.
 - 10.— La participació a aquesta convocatòria suposa la total acceptació de les bases. PREFAMA, S. A., es reserva la definitiva resolució de qualsevol incidència que pugui sorgir i la interpretació de les bases de la present convocatòria.
- Lluçmajor, maig de 1988. (Informació: Sr. Joan Roig. Tel. 75 16 31)

PEIXOS I MARISCS CARME

CARRER DE BERGA, 32
S'ARENAL DE MALLORCA



EL PESCADOR

RESTAURANT
TÍPIC ESPANYOL

CARRER DE SANT BARTOMEU
TEL: 263443
S'ARENAL DE MALLORCA



FINQUES AMENGUAL

LLOGUERS-TRASPASSOS-COMUNITATS
ASSEGURANCES GENERALS
CARRER DE SANT CRISTÒFOR, 16-1
S'ARENAL DE MALLORCA - TEL.: 269250-13

Boutique Pulgoso

M.^a Esperanza Moral

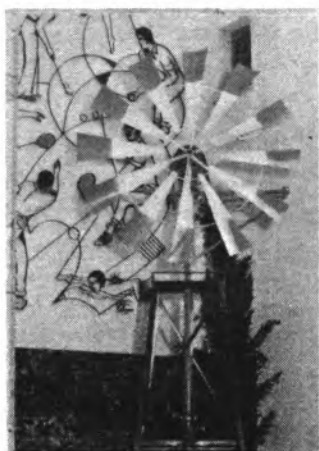
Amilcar, 7
Tel. 26 17 46

07600 EL ARENAL - PALMA

FERRERIA

MATEU

MOLINS D'AIGUA
MINIATURA I GROSSOS
CARRETERA DE
LLUCMAJOR, 200
TEL. 266737
S'ARANJASSA



TOTGRÀFIC S.A.

IMPREMTA

TIPOGRAFIA-OFFSET-
FOTOCOMPOSICIÓ-LABORATORI-
DISENY GRÀFIC-PLASTIFICACIÓ

CARRER MARIA ANT. SALVÀ S/N
(EDIFICI LOS SOLES)
TEL.: 491654 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA



CRISTALLERIA LLUCMAJOR

Acristal·laments d'Obres - Miralls -
Vidres de color - Decorats - Vidreres
Artístiques.
Ronda de Migjorn, 105. Tel.: 661493
LLUCMAJOR (Mallorca)

Les monges de s'Arenal

(dades per a la seva història, I)

A. de Villarroya

El pròxim 24 d'agost farà 64 anys de la fundació i primera casa-convent de les Germanes de la caritat de Sant Vicenç de Paül a s'Arenal. I el passat 12 de juliol s'han complit, també, 63 anys del seu trasllat definitiu a l'actual seu, al carrer de Sant Cristòfol, 50, entre els carrers de la Vicaria i Antoni Catany. Partint d'un primitiu forn i casa del forner, les reformes i ampliacions posteriors s'han anat fent totes ja en l'actual casa-convent-col·legi fins arribar a la configuració que avui presenta.

D'evident interès per als nostres lectors de S'ARENAL DE MALLORCA i per a la història de s'Arenal, hem tengut accés a la millor font que es conserva escrita en relació al que volem saber i contar als lectors: les «NOTES (de) Crònica (de la) Fundació de la Casa de les Germanes de la Caritat a s'Arenal». Amb una doble visita, finalment, la Germana Magdalaena Oliver ens ha possibilitat tot aquest treball i ens ha acompanyat amb una conversa espontània, amb dos asseguts a la saleta de visites, i ella no sé si feia punt, mentre anàvem prenent apunts. I fins i tot m'ha obsequiat amb un refresc...

EL PRIMER HABITATGE
CONVENT AL CARRER
LLETREA A

Desconeixem la ubia-

ció d'aquesta primera casa. Que era prop de l'església ens ho diu la crònica. On exactament? «Es una caseta cedida per don Antonio Salvà Puigserver al carrer Lletrea A..., veí de Lluçmajor i pare de Sor Innocència» (Crònica, pàgina 4). Era l'any 1924 quan fundaven per primera vegada i fins avui les Germanes de la Caritat a s'Arenal. Així ho conta la Germana cronista:

«Dia 24. El dia 24 d'agost de l'any 1924 s'establiren en aquest llogaret de s'Arenal les Germanes de la Caritat que havien de formar la primera comunitat de religioses. Vengué com a Superiora Sor Francesca de Sant Hermenegild Mestre i Bennàsser, natural de Felanitx, tenia abans la seva residència a palma. Sor Rosa de Sant Felip neri Ordines i Crespi, natural de Santa Maria, residia abans a Sant Joan, i Sor Rosalia de Crist Bibiloni i Sampol, natural de Lyon (França), resident a Lluçmajor» (pàgina 1).

Rebudes per tot el veïnat amb alegria i manifest interès, encapçalat per autoritats religioses i civils, s'Arenal no era aleshores ni un llunyà reflex del que és ara, ni en demografia, ni en urbanisme, ni en el que és social i econòmic. Atenció a aquestes dades esgarriadores que ens aporta la crònica:

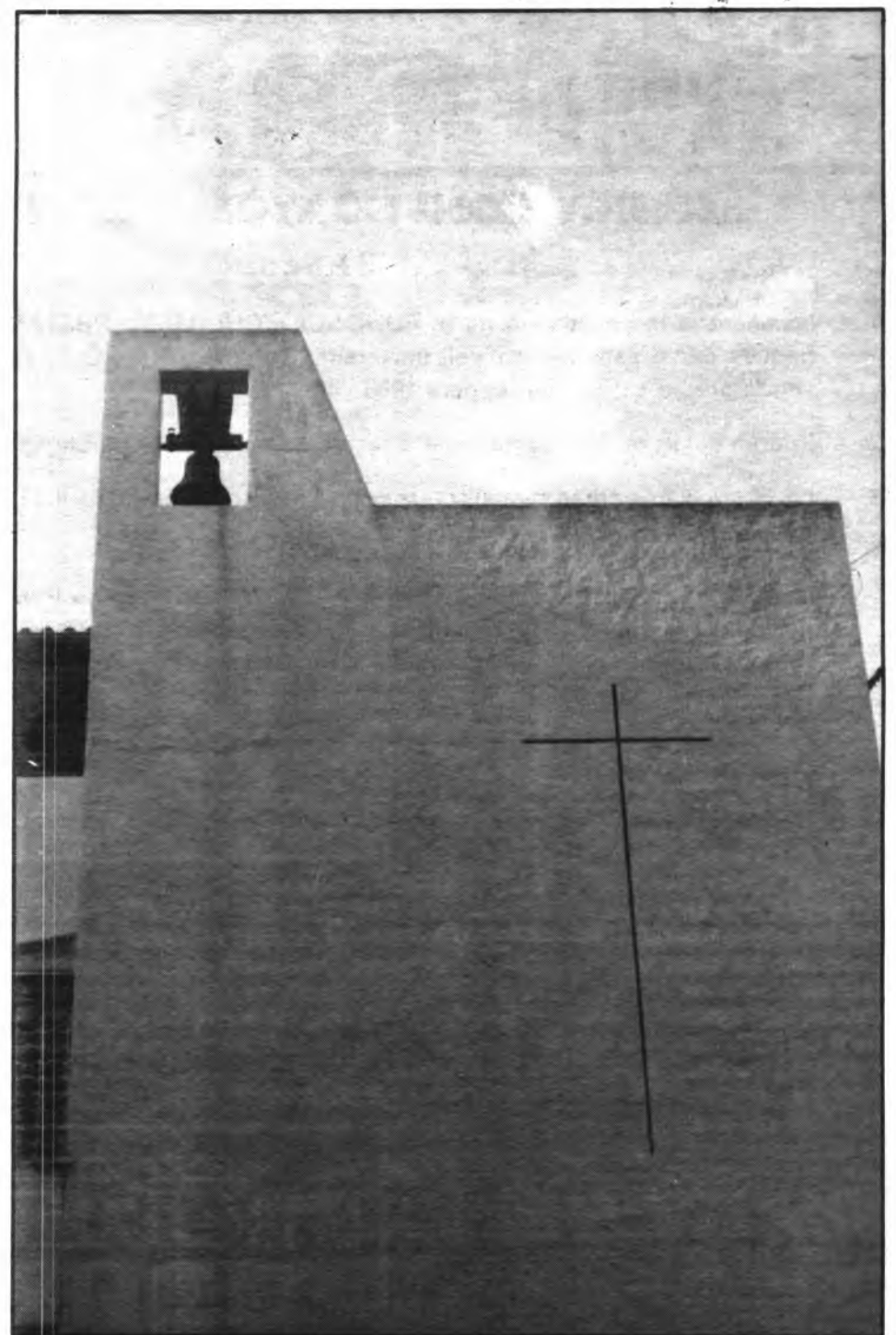
«A la missa de benvinguda a les tres fundadores es fa una col·lecta

extraordinària que va íntegrament a les religioses per a les seves primeres necessitats: es recullen 55 ptes. amb 95 cèntims» (pàgina 3). «L'endemà la Reverenda Mare Sor Alberta retornà a la seva residència de palma, després d'haver animat... a les seves filles molt estimades que deixava en aquesta beneïda soledat (pàgina 5). El subratllar és nostre.

ACTIVITATS SOCIO-
RELIGIOSES DE LES
GERMANES DE LA
CARITAT

Portades principalment per a la cura i educació dels nins d'aquest primitiu s'Arenal, cases de pedrers i pescadors majoritàriament llucmajorers, la seva presència es traïrà, lògicament, en altres serveis a la gent i necessitats del veïns: «... acabant per visitar tothom sense excloure ningú, pobres i rics, tots les reberen molt bé» (pàgina 6).

Però ben prest començaria un curs escolar, marcat en prototipus des de l'alt pinar de la Porciúncula, ja casa-formació dels Pares Franciscans. Al mateix s'Arenal, mirau com s'afanyen les mongetes: «Setembre de 1924. Dia 1. Avui hem obert les cases quedant, per ser el primer dia, uns 18 nins i nines matriculats,



augmentant el seu nombre dia a dia» (pàgina 7).

La cura de l'església és una altra de les seves tasques i desvetllaments (pàgina 9), alternant amb els primers serveis als malalts: «Agost, 25. Aquest dia començarem el servei domiciliari de malalts» (pàgina 7). el

culte diví, la cura dels malalts i la dedicació a l'educació dels nins i nines del veïnat, vet aquí la feina més entranyable i evangèlica de les nostres Germanes de la Caritat al primitiu s'Arenal. I, pel que es veu, amb una eficàcia, entrega i acceptació que queda

reflectida en les noves responsabilitats que se'ls encomanen: «1925, febrer, dia 11. Ens ha visitat el Reverend sr. Rector de Lluçmajor, don Andreu Font, i el sr batle, don Miquel Mataró, els quals venien amb l'objecte d'entregar-nos les claus de la case-

Beber y Comer
SA FOGANYA

POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n.
Qualitat en HAMBURGUESES, "PINCHOS" i ENTREPANS.
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado.
Tels. 269017-10 - S'Arenal de Mallorca.

TAIWAN IMPORT TAIWAN

**TOT EN MATERIAL FOTOGRÀFIC I
ELECTRÒNIC A PREU D'IMPORTACIÓ**
CARRER DE LES BALEARS, 14 - TEL.: 265452
S'ARENAL DE MALLORCA

Les monges de s'Arenal

ta que es troba situada al costat de l'església, la que abans habitava el sagristà amb la seva família, el qual per varis motius l'han hagut de treure d'aquí i privat d'exercir el càrrec de sagristà» (pàgina 20).

PENURIES I CONTRATEMPS FINS A LA NOVA CASA-CONVENT

«Trobant-se malalta una de les nostres germanes i mancant-nos aquest dia l'indispensable aliment per a la malalta...» (pàgina 22), conta la crònica com la Superiora mandà a l'altra Germana que anàs a resar al Santíssim i, entretant, com una veïna piadosa per pròpia iniciativa va dur l'aliment necessari per a la malalta i, se suposa, per a la Comunitat. Eren altres temps a s'Arenal que, en algun sentit de penúries i necessitats reals també

ara es repeteixen, esgarriadorament i des d'altres extrems.

Però a les nostres Germanes fundadores algun àngel de bé les protegia: la tempesta de vent del 2 de setembre de 1924 féu destrosses a teulades i terrasses de les casetes de la zona, menys a la de les monges, sense el menor dany, davant l'astorament dels veïns i de pobles propers. De Llucmajor tot vengueren a veure el petit «miracle» (pàgines 13 i 14).

I així ens anam acostant a la data del 12 de juliol de 1925, dia oficial de la fundació de l'actual casa-convent-col·legi. Les passes es venien fent des del primer moment de l'arribada, quan la caseta que ocupaven primer els venia estreta per atendre l'escolarització i cura dels nins del poble. I, a la fi, tot començà a cristallitzar en



l'antic domicili i forn del caritatiu senyor Jaume Pont, que traslladava el seu negoci i habitatge cap a la zona del que és pròpiament s'Arenal.

Però això ja serà matèria d'estudi per a pro-

peres entregues. En una espècie de paral·lisme amb la fundació de la Porciúncula, on la primitiva casa fundacional tampoc existeix hores d'ara, també les Germa-

nes de la Caritat de s'Arenal, fins al seu domicili actual passaren i viviren en un altre convent del tot desconegut. Almenys per a les nostres modestes indagacions per fer

aquest mínim reportatge periodístic. Que algú pugui saber-ho i recordar, suposam que sí; però demà entra aquest article a la redacció i que Sant Vicenç de Paül ens perdoni les presses!

EXPLOTACIONES Y SERVICIOS DEL AGUA, S.A.



SOGESUR S.A.
SOCIEDAD DE GESTION DE SERVICIOS URBANOS S.A.

GESTIÓ, EXPLOTACIÓ I MANTENIMENT DE SERVEIS MUNICIPALS D'ABASTIMENT, SANEJAMENT I ESTACIONS DEPURADORES D'AIGUA.

*** NO HI HA VIDA SENSE AIGUA, L'AIGUA ÉS UN BÉ PRECIÓS, INDISPENSABLE EN TOTES LES ACTIVITATS HUMANES.**

*** ALTERAR LA CALITAT DE L'AIGUA SIGNIFICA ATEMPTAR CONTRA LA VIDA DELS HOMES I DE LA RESTA D'ESSERS VIUS QUE D'ELLA EN DEPENEN.**

(DE LA CARTA DE L'AIGUA)

BONES FESTES DE SANT CRISTÒFOR A TOTS ELS ARENALERS

A LLUCMAJOR, CARRER DELS BISBE ROIG, 4 - TEL.: 660312

A S'ARENAL, CARRER DE BERGA, 48 TEL.: 262493

TOT,

AMB LEASING



Equipamientos industriales y profesionales

Haga más rentable su actividad.

MARCH LEASING S.A.
SOCIEDAD DE ARRENDAMIENTO FINANCIERO

S'ARENAL DE MALLORCA

Detenció de tres lladres més

Tres lladres de bosses pel procediment de l'estirada han estat detinguts per la policia. Aquests quinze dies ja en van vuit, amb els cinc anteriors. Aquesta vegada la detenció s'efectuà a Palma, però els delictes havien estat comesos a S'Arenal.

La detenció es produí quan la policia localitzà un cotxe robat dies passats a Campanet. Men-

tre la policia perseguia el cotxe, els seus ocupants tiraren per la finestra una bossa de mà. Ja a dins Palma, hi hagué una espectacular persecució pel passeig Marítim i que continuà pel carrer Miquel Santandreu, Manuel Azaña i B. Pérez Galdós. Varen ser detinguts quan, per mor d'haver-se ficat en un carrer de direcció única, es trobaren amb un cotxe de

front.

Dos dels ocupants del vehicle foren detinguts a l'acte, mentre que l'altre escapava, però va ser detingut més tard. Els detinguts són Jesús Cristófol G.R. de 18 anys, Joan Carles C.G. de 21 anys i Jaume P.M. de 20 anys. Se'ls acusa de robatori d'un cotxe, de robatori de bossa a una turista i de conducció temerària.



Damià Sastre va anar a Itàlia per veure com fan la llet

Damià Sastre, l'hote-ler i ramader arenaler, i Antoni León anaren fins a Itàlia, en concret a Milà, per veure com fan la llet, sobretot per saber com la fan amb un cost tan baix i la venen com a mínim a 62 pessetes.

A més d'aquests dos ramaders, dins l'avió particular que els transportà a Milà, ha anava altra gent interessada

per aquest sector dedicada a l'equipament de granges lleteres.

Quan tornaren a Mallorca, Damià Sastre contà admirat con en una de les visites va veure com munyien 48 vaques en 17 minuts, mentre, va dir, «a la meua granja estam 12 minutos per munyir 12 vaques».



S'ARENAL DE MALLORCA

Detenció de cinc lladres de bosses

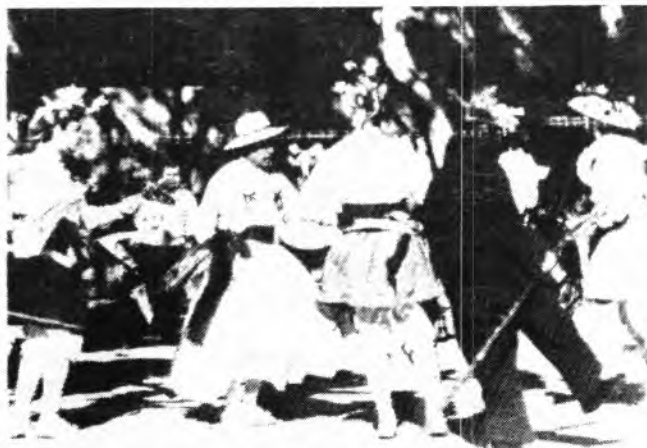
Agents de la Comissaria de S'Arenal han detingut cinc Joves acusats de robar pel procediment de l'estirada de bossa. Efectuaven els seus actes a la platja de S'Arenal.

els detinguts són quatre joves entre els vint-i-un i els vint-i-set anys i una jove de vint-i-tres anys, casada amb el major del detinguts.

La policia seguia la pista d'un turisme del qua es sospitava que hi anaven uns individus que dies passats havia robat la bossa d'una turista italiana pel procediment de l'estirada. Després d'interceptar el cotxe en el qual viatjaven per la platja es comprovà que la matrícula era falsa, els policia detení Josep Maria. El mateix dia la policia detení a Jaume i Alícia, el matrimoni, que viatjaven en un altre cotxe, al qual se'ls acusa d'un delict

semblant. En aquest cas, els acusats digueren que tot era una confusió i que l'incident havia començat quan el conductor del vehicle, el jove, havia perdut momentàniament el control del cotxe i, accidentalment, la porta de la part de la jove s'havia obert amb perill que aquesta caigués. En el mateix moment passava una turista amb una bossa a la mà, a la qual s'aterrà la jove del cotxe per no caure en terra. La turista assegurà que la jove havia intentat repetidament fer-se amb la bossa, sense aconseguir-ho per mor de l'aferrissada defensa que en féu ella.

I finalment, la policia també detení a Lleó F.M. i Antoni M.M. pel delict de cinc robatoris efectuats pel procediment de l'estirada, fets tots ells a la platja de S'Arenal.



"SA NOSTRA" TERRA EN FESTES



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

Siempre a su lado.

Quan la celebració de qualche esdeveniment recorr els nostres carrers i les nostres plaçes, quan ciutats i pobles s'endiumengen per fer festa, l'emoció s'apodera de l'ànim de tots els presents, quan l'alegria i la camaraderia aneguen l'aire de desinvolta camaraderia, és quan SA NOSTRA vol ser-hi més que mai, posant tots els mitjants al seu abast a fi que cada festa, cada celebració sia per tots un motiu de satisfacció.

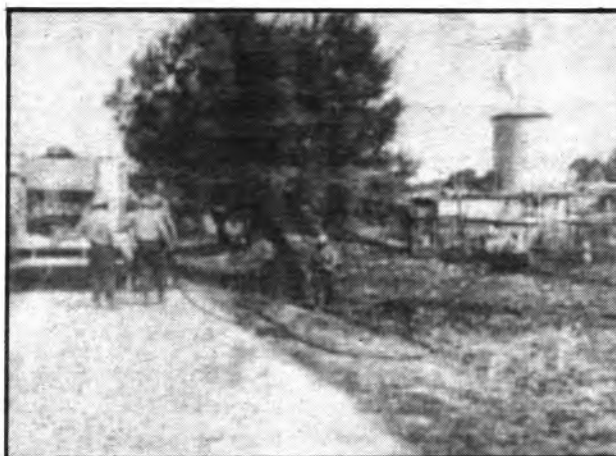
A S'ARENAL DE MALLORCA
Carrer Milà, 20. Telf. 261763.

S'ARENAL DE MALLORCA

Una finca es Cala Foc

Dies passats hi va haver el primer incendi a la nostra comarca. El foc no va ser de gaire importància, estenent-se per l'interior d'una finca i el paller i les païsses de les cases.

La ràpida intervenció dels bombers de s'Arenal impedí que el foc anàs a més, controlant ràpidament la situació. El foc començà als rostolls de prop de la carretera, per això es pensa que podria haver estat per una llosca de cigarret llançada des d'un cotxe.



Missa per la memòria de Josep Tarradellas

A l'església dels Caputxins de Ciutat s'hi celebrà una missa per la memòria del que va ser President de la Generalitat de Catalunya, Josep Tarradellas i Joan. L'acte religiós estava organitzat pel Casal Català de Mallorca i hi assistiren una cinquantena de persones.

La cerimònia tengué un caràcter íntim, durant l'homília l'oficiant recordà la figura del polític català i les seves aportacions a la història d'aquests anys. Hi assistiren, entre d'altres, el president del Casal, Josep Planas Montanyà, i el pintor Coll Bardolet.



S'ARENAL DE MALLORCA

Un equip musical per al local de la Tercera Edat

Al local de la Tercera Edat del Carrer de la Vicaria hi tengué lloc un brillant i simpàtic acte, en el qual es féu entrega a l'associació d'un equip musical, donat per la Caixa d'Estalvis, Sa Nostra.

Hi eren presents el batle de Llucmajor, Joan Montserrat, juntament amb el president de la Tercera Edat de s'Arenal, Gregori Daureo i el president de les associacions de la Tercera Edat de Balears, Ferran Ro-

dríguez, la regidora de Palma, Joana Gual, el rector de la parròquia, Jordi Perelló, el delegat local de Sa Nostra, Carles Valdés, el president de la Tercera Edat de Llucmajor, Antoni Mas, el representant de l'Associació d'Hotelers, Tomeu Sbert i el president del Club d'Espali, Josep Picó Enrich, entre d'altres persones.

Son Ferriol

Intent d'homicidi

L'escocès Robert Jonston, de 35 anys, va ser fetingut per la policia nacional acusat d'intent d'homicidi en la persona d'una dona, també britànica, a la casa d'ella a Son Ferriol. Al detingut se li va intervenir, dins d'un iot ancorat a Portals Nous, una escopeta de calibre 22 de dos canons.

La víctima contà als agents de policia que havia mantengut relacions amb l'agressor uns mesos abans i que aquest no acceptà que s'acabassin les relacions entre ells dos. L'home començà a molestar la dona i, a finals del passat mes de març, entrà dins la casa de la dona destrossant els mobles davant d'ella, la seva filla de 13 anys i una amiga.

Dies passats, l'home es presentà un altre cop a la casa de la dona, aquesta vegada amb l'escopeta, demanant a la dona que què creia que faria amb l'escopeta. La féu sortir al carrer i la presència de veïns va impedir que el fet acabàs en tragèdia. L'home s'escapà en un vehicle i es dirigí cap a Portals Nous on va ser detingut per la policia nacional.

JOCS *Salon* **Ecus**
SPIELE
GAMES
JEUX

CARRER DE SANT BARTOMEU, 25
TEL.: 491103 - S'ARENAL DE LLUCMAJOR

Bar Caramba

A. Titos

ESPECIALIDAD EN TAPAS



CARRER SALUT, 41
TEL.: 263026
S'ARENAL DE
MALLORCA

Stop

MODES

CARRER SALUT, 33 - TEL.: 269703
S'ARENAL DE MALLORCA

BAR CAFETERIA
Ecus

MENJAR RÀPID
CARRER DE SANT BARTOMEU, 25
TEL.: 491203 - S'ARENAL DE MALLORCA

Ho veu així:
**PERQUÈ NO HI VEU:
VIGILI
ELS SEUS ULLS.**

op
És un consell de la CAMpanya DE PROTECCIÓ OCULAR.
ASSOCIACIÓ D'UTILITAT PÚBLICA.

ELÈCTRICA

F. Ayudarte

INSTAL·LACIONS I REPARACIONS
MAGATZEM DE MATERIAL ELÈCTRIC
CARRER DE RAFEL RAMIS TUGORES, 5
TEL. 261738 - S'ARENAL DE MALLORCA

Roda de premsa a s'Arenal de Mallorca

El passat dijous, 16 de juny, va tenir lloc a la redacció de S'ARENAL DE MALLORCA (camí Canteras, 132, les Cadenes de s'Arenal) una roda de premsa convocada pel nostre assidu col·laborador Adolfo de Villarroya. A aquesta roda de premsa hi assistiren, a més d'aquest periòdic, tres diaris de la premsa comarcal i balear. Ja que, uns dies anteriors a la roda de premsa, el diari Balears havia tractat d'algun dels temes tractats, es pot dir que tota la premsa local hi era present, a excepció del Diario de Mallorca que va prometre la seva assistència i finalment no es presentà.

I què hi ha darrere aquesta roda de premsa a la qual no només hi assistiren, sinó que tengué ressò en certs mitjans de comunicació? Llegeixin el Balears del 22 de maig d'engunay, l'Ultima Hora del 17 de juny i El Día 16 de Balears de dia 18 de juny. Nosaltres els simplificarem la tasca: a curt termini es cerca el patronatge i possible publicació digna de tot el que s'ha recollit a la premsa local, nacional i internacional sobre el conjunt músic-vocal dels anys 65, «Los Cuatro de Asís». Més de 300 retalls de premsa, entre entrevistes, notícies, comentaris! Amén de fotografies, correspondència, lletres de les cançons i un llarg etc. que ocupa ja més de 350 pàgines en IBM i fotocopiadora...



I a llarg termini? Sabem que TOLO GUELL, BONET DE SES PIPES, BONET DE SANT PERE, ELS VALLDEMOSSA, etc. van darrere d'un MUSEU DE MUSICA DE MALLORCA. No seria, almenys, nostàlgica i suggerent una habitació com la que ens mostra la fotografia, amb els hàbits, les

guitarres, etc, etc... i el contrabaix i tot el que va fer famosos, pels anys 65, els nostres franciscans, «LOS CUATRO DE ASIS»? De més verdes n'han caigudes! Al temps...

(Foto: Adolfo).

LOCAL CLIMATITZAT



TOTA CLASSE DE REVISTES I PERIÒDICS. TELÈFONS PÚBLICS SISTEMA ECONÒMIC. CAFETERIA I BERENARS BAHIA. VENDA I ENCARREC DE MENJARS EN DEU MINUTS.



SALA CENTRAL DEL MERCAT, ON VOSTÉ I LA SEVA FAMÍLIA PODEN COMPRAR AMB COMODITAT, RAPIDESA, ECONOMIA, TRANQUIL·LITAT I SIMPATIA.

EN AQUEST PRIMER ANIVERSARI DEL MERCAT BAHIA, TOTHOM ESTÀ MÉS CONTENT CADA DIA.

DEL DIA 21 AL 23 DE JULIOL, HI HAURÀ FESTES, REGALS I DEGUSTACIONS PER COMMEMORAR EL PRIMER ANIVERSARI.

MERCAT BAHIA

CENTRE D'ALIMENTACIÓ DE S'ARENAL
CARRER DE L'EXÈRCIT ESPANYOL, 67 (DAVANT L'HOTEL BADIA DE PALMA)
CARRER GRAN I GENERAL CONSELL, 42 - TEL.: 269987



PER A MÉS COMODITAT DEL PÚBLIC, HEM OBERT UNA GALERIA AMB 4 LLOCS DE VENDA O LLOGUER D'UTENSILIS DOMÈSTICS NECESSARIS PER A LA LLAR.

INFORMI'S AL TEL.: 269987



DIRECTOR I PROMOTOR
GABRIEL PALMER
I QUEDARÀ BEN CONTENT AMB EL SEU NOU NEGOCI!

Un senyor damunt un ruc. De Joan Mas

Tot Llucmajor hi era present. També S'ARENAL DE MALLORCA, i amb presses per mor de la feina, però amb sort. N'Adolfo, abans de fer les fotografies, va comprar números de la rifa i, segons li va dir en Miquel, el director del col·legi franciscà de Llucmajor, li va tocar el primer premi que el mateix director, en nom de n'Adolfo, va passar a recollir. Però anem a la notícia: divendres, dia 17 de juny, a les 21,30 hores, al Teatre Recreatiu i patrocinat per la Comissió d'Educació i Cultura de l'Ajuntament de Llucmajor, el GRUP DE TEATRE SANT BONAVENTURA presentava l'obra «UN SENYOR DAMUNT UN RUC», de Joan Mas, amb els actors Maria Moll, Damià Tomàs, Rafel Fiol, Miquel Reynés, Maria Oliver, Jordi Font, Margalida Capellà, aina Garcias i Maria Bibiloni.

Tot Llucmajorhi era present! Un èxit de representació, de rialles i... de públic. I per mostra, les fotografies.

(Fotos: Adolfo)



NOVA BOTIGA A S'ARENAL

NO SOM NOUS A L'OFICI
DUIM MÉS DE 25 ANYS D'EXPERIÈNCIA
EN ADOBAR I VENDRE ELECTRODOMÈSTICS
VEGI ELS NOSTRES PREUS I QUALITATS
AL MERCAT MÉS GRAN



- * AIRE CONDICIONAT
- * FRIGORÍFICS
- * INSTAL·LACIONSELECTRIQUES
- * RADIO-TELEVISIÓ
- * VÍDEO-SOHI-FI
- * ADOBAMENTS
- * ELECTRODOMÈSTICS
- * MATERIAL ELÈCTRIC
- * GENERADORSSELECTRICS



C/ BISBE TADXAQUET, 24
LLUCMAJOR
TEL.: 660104

PLAÇA DE LA REINA MARIA CRISTINA, 12
TEL.: 262536 - S'ARENAL DE MALLORCA

TALLER
C/ WEYLER, 1
TEL.: 660255

**Equipaments
SALVÀ**

ETS UN PARE-PEDAÇ



ELS TEUS FILLS ENCARA SE'N RECORDEN COM DE CONTENTS QUE FOREN QUAN ELS DUGUERES A L'AQUACITY DE S'ARENAL. I... NO DISIMULIS, SABEM QUE TU TAMBÉ T'HO PASSARES D'ALLO MILLOR. DEMOSTRE'LS UNA VEGADA MÉS QUE ETS UN PARE-PEDAÇ I DIVERTIT AMB ELLS.



**DISFRUTA'L
JA AL 100 %**

EL PARC AQUÀTIC MES GRAN DEL MON

AUTOVIA DE PALMA A S'ARENAL, QUILOMETRE 15

TEL: 490704 MALLORCA

SERVICI CONTINU D'AUTOBUSSOS DES DE: * PLAÇA D'ESPANYA * CA'N PASTILLA * LES MERAVELLES
* S'ARENAL FINS A LA MATEIXA ENTRADA DEL PARC

SERVICI DE BARS, CAFETERIES SELF-SERVICE, GELATERIA I CENTRE COMERCIAL

El passat 19 de juny, va complir els 7 anys, entrada en ús de raó, na Tonyita de Can Denits, Antònia Francès Cerdà, amb una festa familiar i d'amics a les Coves de Can Denits. A la fotografia, entre altres personalitats, el comissari de policia de Can Pastilla, advocats i altres amics de la família. (Foto: Mateu).



expert



CASTOR C-285 2 P.
Capacidad: 260 litros. **45.900 PTAS.**

CASTOR C-350 2 P.
Capacidad: 330 litros. **54.900 PTAS.**

ELECTRICA A. Pérez
Ejército Español, 15
Teléfono 26 00 62
07600 EL ARENAL (Mallorca)

SONY
Cámara video CCD-V-30 8 mm. **776.500 PTAS.**

VENTILADOR BOX FAN TRAVIS DF-1230.
Tres velocidades. Mecanismo oscilante a 180°. Rejilla protectora de máxima seguridad. Aspas de 30 cm. Temporizador 120 minutos. Potencia 50 W. **4.490 PTAS.**

Video AMSTRAD 4700 MD.
Mando a distancia por infrarrojos. Doble velocidad de programación hasta 8 horas. El programador de grabación, incluido en el mando a distancia, le permite grabar hasta 5 programas en 14 días. Sistema H.Q. Consumo 40 W. **54.900 PTAS.**

TV color SHARP 14" Mod. 3.700. SHARP
16 programas. Sistema electrónico de sintonía. Tubo de color Lyn-tron Plus. Alto focus Sharp. Peso 10,1 Kgs. Medidas 36,4x32,4x36,1 cms. **38.990 PTAS.**

Refrigerador CASTOR.
Características generales de los modelos C-285 2 P y C-350 2 P.: Termostato y descongelación automática. 2 puertas.

Crédito Aplazado hasta 36 meses (Sin letras ni entrada).

LOS PRECIOS LLEVAN EL IVA INCLUIDO

En todo el mundo, vendemos experiencia

Des de la meva butaca...

Més sobre la peatonització

Per Manolo Manjón

No voldria cansar-los gaire amb el tan anomenat tema de la peatonització de la platja de s'Arenal —avui mal anomenada «Platja de Palma» per interessos d'imatge turística, és a dir, econòmics—, però sí voldria fer algunes puntualitzacions al respecte.

Es necessària la peatonització de la primera línia! Bé, per l'interès de la col·lectivitat jo crec que sí que és necessària. Ja és hora que el nostre sentit auditiu i el de mils d'estiuejants que ens visiten cada any deixin de percebre els desagradables renous del trànsit urbà —cosa que els estiuejants forans voldrien oblidar. Es hora que els nostres nassos deixin d'ensumar k'olor a combustible i percebin els efluis marins que desprèn el nostre Mare Nostrum. Amb poques paraules, que gaudeixin honestament els nostres sentits d'una primera línia prop de la mar lliure de circulació rodada.

Es clar que aquesta postura xoca frontalment amb altres maneres d'enfocar la qüestió, i és que aquestes darreres no miren per l'interès dels ciutadans en general, sinó el de grups molt definits que són dins la ment de tot aquell que estima un medi ambient tranquil, sense renous ni contaminacions com les que hi ha a altres ciutats i viles europees. Grups que només tenen com a objectiu i primer afany guanyar diners a qualse-

vol preu, sense adonar-se'n que estan tirant pedres a la seva pròpia teulada, ja que diuen que tot ho fan sempre pel bé del turisme, i els turistes el que volen és tranquil·litat, neteja i bons serveis. I això de la zona de vianants reflecteix aquestes tres coses, la resta és egoïsme i anti-cultura.

POLICIES!

Bé, ja n'hi ha prou, que d'aquesta manera tots els contribuents ens convertirem en guàrdies de la porra. I és que amb les cossos de seguretat que hi ha ja en tenim a bastament.

Això ho dic per les ganes que tenen algunes institucions mallorquines de crear la «polícia rural». Sota el meu humil criteri, crec que l'ona de delinqüència que hi ha a la nostra ruralia, així com la que hi ha a les ciutats, no s'erradicarà amb la creació d'aquest nou cos de policia. Més bé crec que aquesta tara desapareixeria amb mesures socials com poden ser: 1) la creació de llocs de fiena, 2) una millor distribució de la riquesa i 3) un aprofitament més efectiu de les forces policials que ja hi ha: Guàrdia Civil, Policia Nacional i Policia Municipal, per això observ amb visió de futur les Juntes de Seguretat Local creades a molts municipis.

Coordinació i teràpia social acabarien amb la inseguretat ciutadana, i sinó al temps.

El primer bloc d'apartament turístics s'ha inaugurat a principis de juliol a la urbanització Sa Torre, una urbanització de luxe Sa Torre que dona categoria al litoral de s'Arenal de la part de Llucmajor.



BANCO DE SABADELL

BANCO DE SABADELL. Un banc que no ens faran creure que sigui de Sabadell, amb aquest nom. Què els costava posar BANC? Per anar bé li haurien de dir el banco de sabadel.



EQUIPAMENTS SALVA. Un establiment on fa ganes anar a compar. Rètols en la nostra llengua i un tracte amable i correcte.

La Caverna d'En Morgan és el nom de l'establiment que s'ha obert aquests dies i que fa furor durant les nits arenaleres.



Bar - Club MALLORCA

INTERNATIONAL

C/. San Cristobal, 7
Tel. 266810
(Ctra. Llucmajor)

El Arenal
Mallorca



ANDRO'S

MUSIC BAR



Tel. 26 89 15
EL ARENAL MALLORCA



DISCOUNT CARD



Carrer Sant Cristòfor,
32-34
Carrer Exèrcit Espanyol, 27.
Tels. 263475 - 264403
S'ARENAL DE MALLORCA

SILESIA
PLANXES DE COCCIÓ RÀPIDA
MANUEL RODRÍGUEZ VALÈNCIA
DISTRIBUIDOR I SERVEI TÈCNIC
TEL.: 268914 - PLAÇA MAJOR, 7
CAFETERIA LES PALMERES
S'ARENAL DE MALLORCA

LUIS - CLUB — OBEN OHNE
LAS VEGAS
EINTRITT FREI - PRIVAT CLUB
EINZING in EL ARENAL
Finden Sie nicht was Sie suchen, wir bieten das, Musik, Maedchen und viel mehr noch.....
Geöffnet 10 bis 05'00 Uhr.
C/. Berga, 8 - Tel. 26 97 16
EL ARENAL (Mallorca)



Mi MUEBLE

MOBLES AUXILIARS

Amoblament infantil-juvenil
Mòduls i llibreries per a saló-menjador
Murals de mirall per a entrades
Conjunts per a sales d'estar
Tresillos, raconeres i sofàs illt-niu.
Carrer de l'Exèrcit Espanyol, 7
Telèfon: 261629.
S'ARENAL DE MALLORCA



Festa homenatge a la

Unió Esportiva s'Arenal



Amb motiu de la pujada a tercera Categoria Nacional de l'equip de la U.E. s'Arenal, hi va haver una gran festa-sopar al club Son Verí aquesta setmana passada. El tot s'Arenal hi era per celebrar l'event: El batle de s'Arenal, el regidor d'esports de l'Ajuntament Il·lucmajorer, el president del Reial Mallorca directius actuals i presidents anteriors del s'Arenal a més d'un nombrós públic alçaren la copa per celebrar l'ascens i desitjar noves victòries a l'equip de més categoria de la nostra comarca.

